Neustädter Anzeiger

Neustadt in Sachsen ...gute in Form.

Amts- und Heimatblatt der Stadt Neustadt in Sachsen
und der Ortsteile: Berthelsdorf, Krumhermsdorf, Langburkersdorf, Niederottendorf, Oberottendorf, Polenz, Rückersdorf, Rugiswalde

Jahrgang 25, Freitag, **den 5. September 2014,** Nummer 18

Lesung in der Stadtbibliothek

aus dem Buch **"Revierkampf"** mit dem Schriftsteller Frank Goldammer
10. September 2014 | 19:00 Uhr

Heute hier:

- Familienfest der Lebenshilfe
- Wahlergebnisse/In Wort und Bild
- Informationen
- Glückwünsche
- Kulturangebote/Herbstfest Niederottendorf
- Schul-, Kita- und Vereinsnachrichten
- Informationen von außerhalb
- Bereitschaftsdienste und Kirchennachrichten

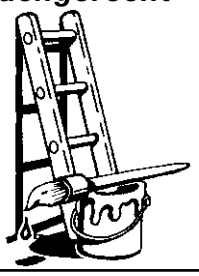
Fliesen · Badmöbel · Öfen · Kaminöfen · Schornsteine · Natursteinwerk

Bischofswerdaer Str. 341
01844 Neustadt/OT Oberottendorf
Telefon 03596/58490

kago Wärme ist Leben Partner

unsere Partner: www.kago.de - www.speckstein.de - www.romotop.cz - www.hwam.dk

Fachgerecht • Zuverlässig • Preiswert



Malermeister

Renèe Pilz

Polenztalstraße 84
01844 Neustadt/OT Polenz
Tel. 03596/509 01 90
Fax 03596/938 96 75
Funk 0172/795 66 72

Maler-, Tapezier- und Fußbodenlegearbeiten, Fassadengestaltung, kleinere Gerüstbau- und Trockenbauarbeiten

Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal

Ferienwohnung „Himmelchen" im romantischen Ahrweiler

Schön eingerichtete Ferienwohnung (****) in Ahrweiler für 2 – 4 Personen, direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und 10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern, ab 45,– € pro Tag. Tel. 01 63 / 7 88 02 36
E-Mail: h.pacyna@web.de · www.himmelchen.de

Vielen Dank!

Hätten wir nicht so eine liebe Familie, so tolle Freunde, so super Arbeitskollegen und freundliche Nachbarn gehabt, dann hätten wir auch nie eine so schöne Hochzeit erleben können.
Für die Hilfe und Unterstützung die vielen Einfälle und Überraschungen, die zahleichen Glückwünsche und Geschenke bedanken wir uns von ganzen Herzen.

Dominik & Katja von Gablenz-Grohmann
geb. Jost

Langenwolmsdorf, 02.08.2014

Sonnige 2-Raum-Wohnung 63 m² auf Villengrundst. in Neustadt hochw. kompl. san. (Massivholzpark. Fliesen) Bad m. Fenster, Wa u. Du, Fußbodenheiz., mit u. ohne EBK mögl. - VB, PKW-Stellpl. u. Keller incl. KM 366,50 € + BK ab 01.09.2014 **Tel. 03596/602878** u. **0177/7540888**

WEGEN TODESFALL

suche ich für einen lieben, hübschen **Jack-Russell-Rüden** ein hundeerfahrenes, sehr liebes **neues Zuhause.** Geimpft, entwurmt, laufreudig, fährt gerne Auto.
Bitte abends anrufen;
Tel. 03574/50458

Stolpen, wohnen auf 2 Etagen inmitten der Burgstadt. Individuelle **Maisonette-Whg.,** 54 m², 2 Zimmer und Maisonette, 280 EUR Kaltmiete
Tel.: 0163/3968727

Vermiete 1-Zimmer-Wohnung, im Zentr. von Neustadt mit Balkon, Bad m. DU. und Fe., gefliest/Laminat, ab Nov. 14, KM 276,- €,
Tel. 0172/9165293

Stolpen Pfarrfelder, 2-Raumwohnung

Wohnzimmer mit Küche ca. 19 m², Schlafzimmer ca. 12 m², Bad ca. 6,5 m², Flur ca. 9,5 m², KM 275,- €,
zzgl. Terrasse und Stellpatz, **ab 1. November zu vermieten**

Tel. 0173/3971462

Brave Pfoten

Ihr Hund
- zieht an der Leine?
- beißt in die Leine und Arme?
- bellt wie verrückt?
- versucht, die Weltherrschaft zu übernehmen?

Lassen Sie sich das nicht gefallen, sprechen Sie mit uns!

Gewaltfreie Arbeit mit dem Hund - wir arbeiten nach dem Leithundeprinzip!

Tierverhaltenstherapie & Mobile Hundeschule
Grenzstraße 36 • **01904 Steinigtwolmsdorf**
Tel. (03 59 51) 3 44 48
www.brave-pfoten.de • info@brave-pfoten.de

26742

Über 1500 neue *Brautkleider* je 298 €

Wählen Sie in Ruhe Ihr Traumkleid aus über 1500 vorrätigen hochwertigen neuen Brautkleidern bekannter deutscher und internationaler Markenhersteller zum Outlet-Festpreis. Große Auswahl an passendem Zubehör, Festmode und Anzügen.

www.Brautmode-Discount.de
Für einen Anprobetermin erreichen Sie uns unter:
035 91 / 318 99 09 oder
0163 / 814 59 65

Western Village Sebnitz e.V.
Naßweg 5
01855 Sebnitz
Tel. 035971 / 51381
www.westernvillage.de

in Sebnitz
13. September 2014

Samstag:	11.00 Uhr	Beginn 35. RODEO mit Einritt aller Teilnehmer
	11.30 Uhr	Beginn der Wettkämpfe
	17.00 Uhr	Siegerehrung
	20.00 Uhr	Live Musik mit „OLD FRIENDS"

Ganztags Westernreiten für Kinder, Hüpfburg und Line Dance!

Ausreichend kostenlose Parkplätze finden Sie am Naßweg und am Waldstadion!

Sprechzeiten/Sitzungen/Bereitschaft

Sprechzeiten Stadtverwaltung Neustadt in Sachsen
Die/ Do: 09:00 - 12:00 Uhr, 13:00 - 18:00 Uhr
Fr: 09:00 - 12:00 Uhr, außerhalb nach Vereinbarung

Bürgermeistersprechstunde
donnerstags nach telefonischer Anmeldung unter 569201

Rathaus	Telefon	Fax
Hauptamt	569210	569280
Amt Finanzen	569220	
Ordnungsamt	569230	
Amt Stadtentw./Bauwesen	569260	569290

www.neustadt-sachsen.de
stadtverwaltung@neustadt-sachsen.de

Städtischer Bauhof
Berthelsdorfer Str. 41, tägl. 07:00 - 09:00 Uhr,
Tel. 502247, Fax: 602581, bauhof@neustadt-sachsen.de

Sitzungen

Technischer Ausschuss	30.09.2014 18:30 Uhr, Rathaus
Verwaltungsausschuss	02.10.2014 18:30 Uhr, Rathaus
Stadtrat	17.09.2014 18:30 Uhr in der Neustadthalle im Götzingersaal

Die Tagesordnungen werden durch Aushang, im Internet und im Neustädter Amtsblatt bekannt gegeben.

Soziale Beratung/Sprechstunden im Rathaus/Markt 24

Bürgerterminal	Markt 24: Do, 09:00 - 12:00 Uhr M.-Gorki-Str. 11a: Di/Do 09:00 - 12:00 Uhr
Anwaltl. Beratung	Do., 15:30 - 17:30 Uhr
Bürgerpolizist	jeden 1. Dienstag im Monat 14:00 - 16:00 Uhr im Rathaus

bzw. unter www.neustadt-sachsen.de/Tel. 569232

Sprechstunde Friedensrichter:
23.09.2014, 16:00 - 17:30 Uhr, Schriftverkehr bitte an Schiedsstelle der Stadt Neustadt in Sachsen, Markt 1, 01844 Neustadt in Sachsen, Anfragen außerhalb der Sprechzeit unter Tel. 5894880

Stadtmuseum, Malzgasse 7, Tel. 505506
Stadtbibliothek, Goethestraße 2, Tel. 604170
(Öffnungszeiten unter Rubrik Kultur)

Tourismus-Servicezentrum Neustadt
J.-Sebastian-Bach-Str. 15, Tel./Fax 501516,
bundeseinheitliche Rufnummer 19433, Ticket-Hotline 587555,
Mo, Mi, Fr: 09:00 - 16:00 Uhr, Di, Do: 09:00 - 19:00 Uhr,
Sa 09:00 - 11:00 Uhr, www.neustadthalle.de,
touristinfo@neustadthalle.de

Polizeistandort Neustadt
Karl-Liebknecht-Straße 7, Tel. 58070

Havarie - Bereitschaften:

Wasserbehandlung Sächsische Schweiz GmbH
Bereich Abwasser

Neustadt	Tel. 03596 501434	0175 5215749
Sebnitz	Tel. 035971 56775	0175 1672878

ENSO-Störungsrufnummern

Erdgas	0351 50178880	Strom 0351 20178881
Wasser	0351 50178882	
ENSO - Servicenummer		0800 6686868

service@enso.de, www.enso.de

Wohnungsbau- u. Wärmeversorgungsgesellschaft Neustadt i. Sa. mbH/Technische Dienste Neustadt GmbH
Obergraben 1, Notruf 0172 6300798

Wäschemangeln
Langburkersd./Hofmühle: Anmeldung tägl. 10:00 - 14:00 Uhr, Tel. 502645, Wäscheannahme tägl. u. o. g. Uhrzeit u. Tel.-Nr
Niederottendorf: Anmeldung unter der Tel. 504726

Familie: bunt bewegt
Lebenshilfe Pirna-Sebnitz-Freital e. V.

Familienfest der Lebenshilfe

13. September 2014
10:00 - 16:00 Uhr

Die Lebenshilfe hat sich von Anfang an von Familien und vom Engagement der Eltern bewegen lassen. In allen Städten und Gemeinden in Deutschland organisiert die Bundesvereinigung am 13. September 2014 einen Aktionstag.
Sie sind ganz herzlich eingeladen, diesen Tag zum Kennenlernen der Hohwald-Werkstätten Neustadt, einer Einrichtung des Trägers der Lebenshilfe Pirna-Sebnitz-Freital e. V., zu nutzen. Sie finden uns auf der Heinrich-Hertz-Str. 2 in 01844 Neustadt in Sachsen.

Von 10:00 -16:00 Uhr wartet an diesem Tag ein abwechslungsreiches Programm auf Sie.

10:00 Uhr	Chor der Hohwald-Werkstätten Neustadt
10:15 Uhr	Eröffnung durch den Bürgermeister Herrn Elsner
im Anschluss	KITA Hohwaldbienen
10:30 Uhr	Aerobic-Darbietung Kinder, Bewegungsspiele unter physiotherapeutischer Anleitung
ab 11:00 Uhr	Staffelwettkämpfe für alle und Schautanzdarbietungen
ab 12:00 Uhr	Mittagessen aus der Gulaschkanone
13:00 Uhr	Trommeln (auch zum Mitmachen), Kutschfahrten (bis ca. 15:00 Uhr)
ab 13:30 Uhr	Kuchenbasar

Für unsere Gäste halten wir viele Aktionen bereit:

- Führungen durch das Gelände der Hohwald-Werkstätten Neustadt mit ihren einzelnen Abteilungen (Arbeitsbereich, Förderbereich, chronisch psychisch kranke Menschen)
- kompetente Gesprächspartner beantworten Ihre Fragen rund um das Thema Behinderung, Betreuung, Inklusion, Arbeit, Wohnen und Pflege
- Kutschfahrten
- Kreativangebote
- Kinderschminken
- Galgenkegeln und Torwandschießen
- Präsentation der Freiwillige Feuerwehr Neustadt und Spaß beim Zielen mit der Handdruckspritze
- Präsentation der Firmen GERODUR und CAPRON
- Bastelstraße des Sachsenforsts und der Nationalparkverwaltung
- Schulungsmobil der Polizei
- Geschicklichkeitsstrecke für Fahrrad/Roller
- Malen und Basteln mit der Verkehrswacht
- Gold waschen, Mineralienausstellung und -verkauf mit dem Bergbautraditionsverein Hohwald e. V.
- Kerzenziehen mit der Förderschule Polenz

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Die Neustädter Einrichtungen der Lebenshilfe Pirna-Sebnitz-Freital e. V.: Wohnstätte Neustadt, Werkstatt für Menschen mit Behinderung, Pflegestation und Außenwohngruppe

Amtliches und Informationen aus dem Rathaus

Stadtratssitzung

am Mittwoch, dem 17.09.2014, um 18:30 Uhr in der Neustadthalle - Götzinger Saal, Johann-Sebastian-Bach-Straße 15, 01844 Neustadt in Sachsen

Vorläufige Tagesordnung
(Die endgültige Tagesordnung wird durch Aushang in Neustadt und den Ortsteilen sowie im Internet bekannt gegeben)

1 Begrüßung mit Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, Beschlussfähigkeit und Tagesordnung
2 Bericht des Bürgermeisters
3 Fragestunde der Stadträte
4 Fragestunde der Bürger
5 SR-14-021
Feststellung des Jahresabschlusses des Eigenbetriebes „Abwasserentsorgung Neustadt in Sachsen“ für das Wirtschaftsjahr 2013
6 SR-14-022
Feststellung des Jahresabschlusses des Eigenbetriebes Wohnungs- und Gebäudewirtschaft der Stadt Neustadt in Sachsen für das Wirtschaftsjahr 2013
7 SR-14-023
Ausgleich des Verlustvortrages des Eigenbetriebes Wohnungs- und Gebäudewirtschaft der Stadt Neustadt in Sachsen
8 SR-14-026
Einzelgenehmigung zur Annahme von Spenden lt. § 73 (5) SächsGemO
9 SR-14-030
Ergänzung des Beschlusses SR-13-461 „Bestätigung von Mehrauszahlungen für die Beseitigung der Hochwasserschäden aus dem Juni-Hochwasser 2013“
10 SR-14-015
Abwägung über die Anregungen und Hinweise zum Entwurf der 6. Änderung des Bebauungsplanes Industrie- und Gewerbepark Neustadt/Langburkersdorf
11 SR-14-016
Satzung der 6. Änderung des Bebauungsplanes Industrie- und Gewerbepark „Neustadt/ Langburkersdorf“
12 SR-14-027
Aufstellungsbeschluss des Bebauungsplanes Nr. 51 „Umstrukturierungsgebiet Berghaus-/Schillerstraße (ehemals Fortschritt)“ in Neustadt in Sachsen
13 SR-14-028
Erlass einer Veränderungssperre der Stadt Neustadt in Sachsen im Bereich des künftigen Bebauungsplanes Nr. 51 „Umstrukturierungsgebiet Berghaus-/Schillerstraße (ehemals Fortschritt)“ in Neustadt in Sachsen
14 SR-14-029
Aufstellungsbeschluss des Bebauungsplanes Nr. 52 zur „Wiedernutzbarmachung Industriebrache Kirschallee“ in Neustadt in Sachsen
15 SR-14-025
Erweiterung des Geltungsbereiches des Sanierungsgebietes „Innenstadt“ Neustadt durch die 2. Änderung der Sanierungssatzung
16 SR-14-020
Einordnung des Vorhabens und Bestätigung überplanmäßiger Aufwendungen für die Maßnahme „Modernisierung der Wärmeerzeugungsanlage in der Neustadthalle“ im Jahr 2014

Zum öffentlichen Teil der Stadtratssitzung sind interessierte Bürger herzlich eingeladen.

Elsner
Bürgermeister

Danke an alle Wahlhelfer

Nachdem die Landtagswahl nun vorbei ist, möchte ich mich bei den vielen fleißigen Helfern ganz herzlich bedanken. Ohne dieses außerordentliche Engagement wäre es nicht möglich, das Wahlgeschäft so zügig und zuverlässig zu erledigen. Am 31. August waren in 12 Wahllokalen und im Briefwahllokal jeweils ca. 100 Wahlhelfer im Einsatz. Durch die engagierte und korrekte Arbeit der Helfer konnte der reibungslose Ablauf bei den drei Wahlen gesichert werden.

DANKE SCHÖN!

Manfred Elsner, Bürgermeister

Endgültiges Ergebnis der 6. Landtagswahl

Stadt Neustadt in Sachsen

Wahlberechtigte:		10.847
Wähler:		5.332
Wahlbeteiligung:		49,2 %

Wahl der Direktstimme

CDU - Michel, Jens	2.026	38,6 %
DIE LINKE - Richter, Lutz	893	17,0 %
SPD - Goebel, Peter	386	7,3 %
FDP - Kowalow, Christian	776	14,8 %
GRÜNE - Kummer, Ines	138	2,6 %
NPD - Dr. Müller, Johannes	421	8,0 %
PIRATEN - Schneider, Tilo	27	0,5 %
BüSo - Kamke, Doris	28	0,5 %
AfD - Noack, Arndt	542	10,3 %
SCHAAR - Schaar, Eckhard	15	0,3 %

Wahl der Listenstimme

CDU	2.231	42,5 %
DIE LINKE	873	16,6 %
SPD	445	8,5 %
FDP	346	6,6 %
GRÜNE	148	2,8 %
NPD	401	7,6 %
Tierschutzpartei	55	1,0 %
PIRATEN	23	0,4 %
BüSo	10	0,2 %
DSU	3	0,1 %
AfD	623	11,9 %
pro Deutschland	8	0,2 %
FREIE WÄHLER	66	1,3 %
Die Partei	17	0,3 %

In Wort und Bild

Staatsminister Morlok weihte neue Produktionsstätte der WTK Elektronik GmbH ein

Am 22. August fand die feierliche Einweihung der neuen, modernen Produktionsstätte der Firma WTK Elektronik GmbH am Standort im Industrie- und Gewerbepark, Ecke Ziegeleistraße/Rudolf-Diesel-Straße statt. Der sächsische Staatsminister für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr Sven Morlok gab gemeinsam mit dem Geschäftsführer Dr. Thomas Pohlmann, dem Mitglied des Landtags Jens Michel, Bürgermeister Manfred Elsner sowie Christian Müller von der Firma Müller-Elektronik GmbH & Co. KG das symbolische Startzeichen zur Produktionsaufnahme.
Mit 115 Beschäftigten gehört das Unternehmen zu einem der wichtigsten Hersteller von Elektronikkomponenten und

Steuerungen im Landkreis und zu den größten Betrieben unserer Stadt. Aufgrund der positiven wirtschaftlichen Entwicklung beschloss die Firma, die bereits seit 1992 in Neustadt in Sachsen produziert, zu expandieren.
Mit der neuen Fertigungshalle hat sich die Produktionsfläche fast verdreifacht. Hochmoderne Lagersysteme sowie eine technologiespezifische Fließfertigung zeichnen die Manufaktur für Elektronik, so Geschäftsführer Dr. Thomas Pohlmann, aus. Aufgrund der Flexibilität des Neubaus sind jederzeit Erweiterungsmöglichkeiten vorhanden. Die Investitionen sind auf 100 weitere Arbeitsplätze in der Produktion ausgelegt. Die erforderliche Fläche südlich des Standorts hält die Stadt dafür gern bereit. Im Anschluss daran besuchte der Staatsminister die Firma Gerodur MPM Kunststoffverarbeitung GmbH & Co. KG, wo er Abstimmungen mit dem Geschäftsführer Andreas Seibel über die weitere wirtschaftliche Entwicklung des Kunstrohrproduzenten führte.

Symbolische Freigabe der neuen Produktionsstätte, v. l. n. r. Bürgermeister Manfred Elsner, Geschäftsführer Dr. Thomas Pohlmann, Christian Müller von der Firma Müller-Elektronik GmbH & Co. KG, Staatsminister Sven Morlok, Mitglied des Landtags Jens Michel

Besuch bei der Firma Gerodur, Geschäftsführer Andreas Seibel erklärt die Produktion von Kunststoffrohren, Foto: Gerodur MPM Kunststoffverarbeitung GmbH & Co. KG

Über 48.000 Euro für Rugiswalde

Staatssekretär Wilhelm übergab Fördermittelbescheid an Skiclub

Staatssekretär Dr. Michael Wilhelm übergab am 25. August 2014 in Rugiswalde einen Fördermittelbescheid in Höhe von 48.969 Euro an den Skiclub Rugiswalde e. V. Das Geld ist für den Umbau und die Erneuerung des Technikgebäudes bestimmt.
Staatssekretär Dr. Michael Wilhelm: „Wer als Sachse Skifahren will, muss nicht bis in die Alpen fahren. In Rugiswalde kommen Wintersportfreunde voll auf ihre Kosten. Dazu kommt eine hervorragende Nachwuchsarbeit in der Region."
Das Gebäude wurde in den Jahren 1974/1975 errichtet und dient dem Verein seitdem unverändert als Vereins- und Technikgebäude. Nach der Sanierung kann die Lifttechnik modernen Anforderungen entsprechend untergebracht werden. Dadurch wird sie unter anderem besser vor Wettereinflüssen geschützt. Der Skiclub Rugiswalde e. V. setzt sich für die Pflege und Förderung des Skisports ein. Schwerpunkte liegen dabei auf dem Übungs- und Trainingsbetrieb sowie der Nachwuchsarbeit. Darüber hinaus richtet der Verein mehrere Wintersportveranstaltungen aus, beispielsweise die Kinder- und Jugendspiele des Landkreises.

Staatssekretär Dr. Wilhelm (2. v. l.) übergibt dem Vereinsvorsitzenden des Skiclubs Rugiswalde e. V. Hans-Jürgen Nitsche (rechts) unter Beisein von Jens Michel (Mitglied des Landtags) den Fördermittelbescheid

Ehemalige Hartpappe Polenz

Insgesamt rund 700.000 Euro für Rückbau der ehemaligen Hartpappenfabrik und Revitalisierung des Geländes

Weiterhin besuchte der Staatssekretär Dr. Michael Wilhelm das ehemalige Gelände der Hartpappe im Ortsteil Polenz. Dort übergab er dem Bürgermeister Manfred Elsner einen Fördermittelbescheid in Höhe von über 121.000 Euro für den weiteren Rückbau und die Revitalisierung des rund 1.400 qm großen Areals südlich der Polenz. Im Jahr 2012 förderte der Freistaat bereits den ersten Teil des Rückbaus und der Revitalisierung mit rund 571.000 Euro. Die Mittel stammen aus dem Landesbrachenprogramm des Freistaates. Staatssekretär Dr. Michael Wilhelm: „Mit dieser Fördermaßnahme wird das Erscheinungsbild des Stadtteils deutlich verschönert. Das hat Auswirkungen auf die Beliebtheit des Wohnstandorts und trägt zur touristischen Belebung der Stadt bei." Das Fabrikgebäude hinter der Polenz, am Hang liegend (im Foto im Hintergrund), das seit 1992 leer stand, war mit den Jahren immer mehr verfallen. Die Brachfläche stellte mit den überdimensionalen Produktionsgebäuden einen gravierenden städtebaulichen Missstand dar. Der erste Teil der Gebäude konnte bereits in den Jahren 2012/2013 abgerissen werden. Die Fläche, auf dem das verbliebene Gebäude steht, gehörte zu diesem Zeitpunkt noch einem privaten Eigentümer. Inzwischen hat dieser das Eigentum aufgegeben. Die Gesamtkosten für Rückbau und Revitalisierung belaufen sich auf 771.555 Euro. Der Freistaat Sachsen fördert die Maßnahme mit insgesamt 692.259 Euro.
Der Abriss erfolgt von Anfang Oktober bis Mitte Dezember 2014. Im Frühjahr wird dann die Fläche begrünt und bepflanzt. Der Wanderweg ist dann wieder ohne Gefahren nutzbar.

Übergabe des Fördermittelbescheids zur Revitalisierung des zweiten Abschnitts der Hartpappe im Ortsteil Polenz (Gebäude im Hintergrund), v. l. n. r. Staatssekretär Dr. Michael Wilhelm, Mitglied des Landtags Jens Michel und Bürgermeister Manfred Elsner

Ministerpräsident Stanislaw Tillich gab offiziell den Auftakt zur Revitalisierung der Kirschallee

Im Rahmen seiner Tour durch den Landkreis besuchte der Ministerpräsident Stanislaw Tillich am 28. August 2014 auch Neustadt in Sachsen. Ziel war die Kirschallee. Er informierte sich über die Pläne zur Revitalisierung der 14,5 ha großen Brachfläche des ehemaligen Fortschrittwerkes. Zusammen mit dem Mitglied des Landtags Jens Michel, dem Landrat Michael Geisler und dem Bürgermeister Manfred Elsner gab er anschließend symbolisch den offiziellen Startschuss zum neuen „Gewerbegebiet Kirschallee“.

Ministerpräsident Stanislaw Tillich gab den Auftakt zum Start der Revitalisierung des Industriegebiets Kirschallee, bei dem 120.000 qm Gewerbefläche entstehen, v. l. n. r. MdL Jens Michel, Ministerpräsident Stanislaw Tillich, Landrat Michael Geisler und Bürgermeister Manfred Elsner

Rückbau des ehemaligen Gasthofs in Rückersdorf

Der Gasthof im Ortsteil Rückersdorf gehört mittlerweile ebenfalls zum Brachflächenprogramm der Stadt. Der schlechte bauliche Zustand verunschönert das Ortsbild bereits seit einigen Jahren. Ein Abriss ist unumgänglich. Die Ausschreibung dafür erfolgte im August 2014. Der Abriss soll im Oktober 2014 beginnen. Danach wird die Fläche begrünt. Die Gesamtkosten belaufen sich auf 105 TEUR.
Ein Teil davon wird mit Fördermitteln aus dem Programm der Brachflächenrevitalisierung finanziert.

Ehemaliges Gasthofgebäude im Ortsteil Rückersdorf

Julius-Mißbach-Turnhalle fertig gestellt

Pünktlich vor dem Schulbeginn wurde das Gerüst am 28. August 2014 an der Julius-Mißbach-Turnhalle abgebaut. Zur Baumaßnahme gehörten neue Fenster, Außenputz- sowie Dachdeckerarbeiten und ein neuer Fassadenanstrich.

Abbauarbeiten am Gerüst an der Turnhalle in der vergangenen Woche

Neuer Ballfangzaun für Neustädter Grundschüler

In der letzten Ferienwoche wurde ein 50 m langer und 5 m hoher Ballfangzaun entlang der Bachseite der Polenz im Hofgelände der Julius-Mißbach-Grundschule aufgestellt. Dadurch können die Schulkinder wieder unbeschwert Ball spielen.

Der neue Ballfangzaun im Hintergrund, entlang des Bachs, verhindert, dass beim Spielen die Bälle im Wasser landen

Neuer Holzverschlag an Kulturscheune Langburkersdorf

In den vergangenen Tagen erhielt die Kulturscheune in Richtung Parkseite einen neuen Holzverschlag sowie neue Dachrinnen und Fallrohre.

Letzte Arbeiten am neuen Holzverschlag der Kulturscheune

Übergabe Staffelstab im Hauptamt

Ab 1. September 2014 übernahm Anja Schneider die Leitung des Hauptamts.

Frank Beyer, übergab ihr den Staffelstab am 29. August 2014. Insgesamt 23 Jahre war er in der Stadtverwaltung tätig, ab 1. Oktober 1991 als Kommunalamtsleiter und später dann, ab 1. Januar 1993, als Hauptamtsleiter. Der Bürgermeister Manfred Elsner bedankte sich für die jahrelange sehr gute Zusammenarbeit und wünschte alles Gute für den wohlverdienten Ruhestand.

Anja Schneider ist seit 1991 in der Verwaltung tätig. In der damaligen Gemeinde Hohwald war sie Leiterin der Kämmerei, später dann, ab 1. März 2006, die Amtsleiterin für Innere Verwaltung. Infolge der Eingemeindung zur Stadt Neustadt in Sachsen übernahm sie ab 2008 das Amt der Sachgebietsleiterin für „Kultur-Jugend-Sport“. In den vergangenen Jahren vertrat sie bereits den Hauptamtsleiter während Abwesenheitszeiten.
Die Sachgebietsleitung „Kultur-Jugend-Sport“ wird Chistin Caspar übertragen. Sie wurde in der Stadtverwaltung Neustadt in Sachsen von 2004 - 2007 zur Verwaltungsfachangestellten ausgebildet, übernahm die Stelle der Sachbearbeiterin Schulverwaltung und qualifizierte sich im Jahr 2010 zur Verwaltungsbetriebswirtin (VWA).
Die Nachbesetzung ihrer Stelle erfolgt mit Nadine Große. Sie erhielt den Zuschlag nach Auswertung der erfolgten öffentlichen Stellenausschreibung. Nadine Große ist Verwaltungsfachangestellte und wohnt in Neustadt in Sachsen. Bereits seit 21. Juli 2014 arbeitete sie sich in den neuen Aufgabenbereich ein.
Wir wünschen ihnen alles Gute, viel Erfolg und Schaffenskraft im neuen Aufgabengebiet.

Bürgermeister Manfred Elsner zur Verabschiedung vom Hauptamtsleiter Frank Beyer

Die neue Belegung, Sachgebietsleiterin Christin Caspar, Hauptamtsleiterin Anja Schneiden und Nadine Große, Sachbearbeiter Schulverwaltung (v. l. n. r.)

Alles Gute und viel Erfolg

Seit September 2011 erlernte Nicole May in der Neustädter Stadtbibliothek den Beruf einer Facharbeiterin für Medien- und Informationsdienste. In der vergangenen Woche erhielt sie ihr Ausbildungszeugnis. Nicole May beabsichtigt ab 1. September 2014 ihr Abitur zu absolvieren, um im Anschluss in ihrer Ausbildungsfachrichtung ein Studium aufzunehmen. Der Bürgermeister gratulierte zum erfolgreichen Abschluss und wünschte ihr alles Gute für die Zukunft.

Der Bürgermeister Manfred Elsner gratulierte Nicole May zum erfolgreichen Abschluss

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Freitag, dem 19. September 2014

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen:
Donnerstag, der 11. September 2014

Anzeige

Kostenlose Antragstellung und Beratung

in allen Angelegenheiten der Deutschen Rentenversicherung (BfA, LVA, Knappschaft-Bahn-See)

Nächster Termin:
Montag, 15. September 2014, von **12:00 Uhr bis 14:00 Uhr, Markt 24 in 01844 Neustadt in Sachsen**

Jeanine und Lothar Bochat nehmen Anträge für Renten (Altersrenten, Renten wegen Erwerbsminderung, Weitergewährungsanträge, Hinterbliebenenrenten, Kontenklärung, Versorgungsausgleich, Beantragung einer Rentenauskunft) entgegen und beraten. Zu diesen Termin, Voranmeldung nicht notwendig, bringen Sie bitte alle notwendigen Unterlagen (z. B. SV-Ausweise, Geburtsurkunden der Kinder, Personalausweis, Schulzeugnisse ab dem 17. Geburtstag, Studiennachweise, Lehrbriefe, Facharbeiterzeugnisse, Schwerbehindertenausweis, Bescheide der Agentur für Arbeit oder der ARGE, persönliche Identifikations-Nr., IBAN und BIC vom Girokonto) im Original mit. Notwendige Beglaubigungen werden vor Ort vorgenommen.

Bürgerpreis des Landrates

Ab sofort können Vorschläge für den Bürgerpreis eingereicht werden

Landrat Michael Geisler ehrt Leistungen von ehrenamtlich Tätigen im Landkreis

Alljährlich wird der Bürgerpreis des Landrates verdienten Bürgerinnen und Bürgern unseres Landkreises verliehen. Er ist Würdigung und Anreiz zugleich, sich weiterhin für die Belange des Gemeinwohls einzusetzen.
„Geht man mit offenen Augen durch unseren Landkreis, so kann man überall die Spuren unserer Ehrenamtlichen entdecken. Viele Dinge, Aktivitäten oder Freizeitangebote gäbe es nicht, wären nicht immer wieder Menschen bereit, auch ohne finanzielle Vergütung für das Allgemeinwohl tätig zu sein“, so der Grundgedanke des Landrates Michael Geisler zur Würdigung der ehrenamtlichen Arbeit.
Jetzt sind wieder Vorschläge gefragt, welche Bürger unseres Landkreises für ihr Engagement ausgezeichnet werden sollen. Egal, ob einzelne Personen oder eine Personengruppe, die ein gemeinsames Projekt durchführen - wichtig ist nur: sie tun es ehrenamtlich und für die Allgemeinheit.
Gewürdigt werden Leistungen auf den Gebieten

- Sport (Achtung: der Kreissportbund hat hier das alleinige Vorschlagsrecht)
- Wirtschaft, Innovation und Umwelt und
- Jugend, Familie und Soziales.

Außerdem kann ein Sonderpreis für herausragende ehrenamtliche Leistungen vergeben werden, deren uneigennütziges Engagement sich über mehrere Kategorien erstreckt. Wer eine oder mehrere Personen kennt, die diese Auszeichnung ihrer Meinung nach verdient haben, richtet seinen **Vorschlag bis zum 31. Oktober 2014** an das Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge, Büro Landrat, Schloßhof 2/4 in 01796 Pirna. Eine unabhängige Jury entscheidet anschließend über die Vergabe der Bürgerpreise, die jeweils mit 500 Euro dotiert und mit einer Urkunde und öffentlicher Würdigung verbunden sind.
Weitere Informationen (Richtlinie) sowie das Formblatt für den Vorschlag gibt es im Internet unter www.landratsamt-pirna.de/buergerbueros-formulare.html.

Anzeigen

Besuchen Sie uns im Internet
www.wittich.de

- Kalk und Düngemittel
- Pflanzenschutzmittel und Schneckenkorn
- Sand, Kies, Splitt, Frostschutz angeliefert
- Baggerarbeiten (Baugruben) und Transporte

Heizöl · Dieselkraftstoff Tel. 035 973 / 28 510

AGROSERVICE Langenwolmsdorf GmbH
Neustädter Landstr. 1B
01833 Stolpen
Tel. 035973/2850
Mo. - Fr. 6.30 - 15.30 Uhr · Sa. 6.30 - 12.00 Uhr **Fax 26295**

TL Tischler GmbH

Fenster • Türen • Rollläden
in Holz und Kunststoff

10 JAHRE GEWÄHRLEISTUNG WARRANTY sikkens LONGLIFE HOME

aus eigener Fertigung

☎ 03 50 21/6 86 25 · Fax 03 50 21/6 86 39
Kleiner Weg 1 • 01824 Königstein
Internet: www.tischler-koenigstein.de • e-mail: Tischler-Koenigstein@t-online.de

IMPRESSUM

VERLAG WITTICH

Amts- und Heimatblatt der Stadt Neustadt in Sachsen

Das Amts- und Heimatblatt der Stadt Neustadt in Sachsen erscheint 14-täglich. Es wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

- Druck und Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0, Telefax: (03535) 489-115, Fax-Redaktion: (03535) 489-155
- Herausgeber: Die Stadt Neustadt in Sachsen
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil: Der Bürgermeister der Stadt Neustadt in Sachsen Herr Manfred Elsner
- Verantwortlich für den Anzeigenteil: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, vertreten durch den Geschäftsführer Andreas Barschtipan www.wittich.de/agb/herzberg
- Anzeigenannahme/Beilagen: Geschäftsstelle Sebnitz Herr Matthias Riedel, 01855 Sebnitz, Hertigswalder Straße 9, 01855 Sebnitz, Telefon (035971) 53107, Fax (03535) 489239, E-Mail: matthias.riedel@wittich-herzberg.de

Einzelexemplare können gegen Kostenerstattung beim Verlag bestellt werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Herzlichen Glückwunsch!

Allen Jubilaren, die in der Zeit vom **05.09. - 18.09.2014** Geburtstag haben, alles Gute und beste Gesundheit!

aus Neustadt in Sachsen
zum 93.:
06.09. Else Kubik
10.09. Annelies Dreier
12.09. Edith Schnauder
13.09. Margarete Mates
18.09. Elli Schütze
zum 90.:
07.09. Ruth Dittrich
zum 88.:
12.09. Lidia Gnauck
zum 87.:
07.09. Sonja Jonissek
10.09. Anitta Hantzsch
15.09. Ella Hippe
zum 86.:
05.09. Waltraude Richter
06.09. Erhard Tittel
08.09. Linda Miller
11.09. Hildegard Kunert
12.09. Anton Sobetzko
zum 85.:
14.09. Annelies Kempuß
zum 82.:
08.09. Anton Diesner
09.09. Doris Gruhl
13.09. Heinz Riedel
15.09. Edith Biesold
18.09. Ljubow Stoll
18.09. Werner Wustmann
zum 81.:
14.09. Siegmar Anders
zum 80.:
05.09. Ingeborg Thonig
07.09. Gerlinde Geucke
08.09. Christine Eistert
10.09. Gisela Paufler
10.09. Ingeborg Wulschner
13.09. Dieter Conrad
18.09. Margarete Götz

zum 79.:
13.09. Walter Jenderny
13.09. Klaus Simmchen
14.09. Maria Beck
14.09. Wolfgang Pietsch
zum 78.:
08.09. Karlheinz Kunze
17.09. Erna Leuchtmann
zum 77.:
14.09. Renate Gerstner
18.09. Werner Ehrlacher
zum 76.:
07.09. Erhard Ufer
08.09. Anton Brenner
08.09. Walter Wanninger
09.09. Werner Mildner
zum 75.:
06.09. Hermann Kraft
06.09. Dieter Kubat
08.09. Edith Köhler
09.09. Werner Oehme
14.09. Klaus Grübner
16.09. Klaus Sachse
zum 74.:
06.09. Lothar Gnauck
06.09. Irina Kling
06.09. Helga Seidel
10.09. Annelies Heinrich
14.09. Helga Finster
14.09. Eitel Nagorski
17.09. Hannerose Barthel
18.09. Ursula Gräfe
zum 73.:
06.09. Christian Zinke
08.09. Eva Gebhardt
10.09. Bernd Fuchs
10.09. Barbara Lehmann
11.09. Siegfried Heilmann
14.09. Liselore Weiermüller
16.09. Ursula Schneider
18.09. Edeltraut Ulbricht

zum 72.:
11.09. Gitta Böhme
16.09. Klaus Schneider
zum 71.:
06.09. Winfried Mahler
10.09. Rolf Petters
10.09. Werner Thieme
12.09. Renate Eigenfeldt
15.09. József Kovács
17.09. Siegrid Anders
zum 70.:
12.09. Brigitte Geißer
18.09. Günter Rätze
18.09. Jörn-Erik Sperber

aus Berthelsdorf
zum 85.:
17.09. Egon Köhler
zum 77.:
08.09. Johannes Georg Herschel
zum 73.:
14.09. Erika Rößler

aus Krumhermsdorf
zum 85.:
09.09. Annelies Neubert
zum 76.:
16.09. Claus Reimann
zum 75.:
15.09. Margit Thrumann
zum 73.:
14.09. Johannes Martens
zum 70.:
11.09. Elke Kroll

aus Langburkersdorf
zum 86.:
08.09. Helfried Petzold
zum 84.:
10.09. Thea Hertler

zum 83.:
12.09. Horst Unger
zum 82.:
12.09. Manfred Wenzel
zum 78.:
09.09. Lienhard Steglich
zum 74.:
05.09. Erika Anders
14.09. Brigitte Schneider
zum 72.:
16.09. Rudolf Zacher

aus Niederottendorf
zum 76.:
07.09. Günther Fasold
zum 73.:
10.09. Jutta Fasold

aus Polenz
zum 79.:
06.09. Klaus Leuner
zum 78.:
09.09. Arno Liebich
zum 76.:
06.09. Ilse Maschke
zum 72.:
16.09. Ute Dietrich-Jambor
zum 71.:
14.09. Hannelore Stange
zum 70.:
07.09. Karla Hertwig

aus Rückersdorf
zum 85.:
14.09. Liesa Schurz
zum 76.:
10.09. Margitta Gierig

Alles Gute zum *101. Geburtstag*

Herta Giebner

aus Neustadt in Sachsen

am 28. August 2014

Geheiratet haben

Herr *Roland Pietsch*

und Frau

Manja geb. Thunig

aus Neustadt in Sachsen
am 23. August 2014

Kulturinformationen

Stadtmuseum

im Malzhaus, Malzgasse 7
Tel.: 03596 505506

Öffnungszeiten
Mo. geschlossen
Di. - Do. 10:00 - 16:00 Uhr
Fr. 10:00 - 14:00 Uhr
Sa., So. und feiertags 13:00 - 17:00 Uhr sowie nach Vereinbarung

Sonderausstellung „Wölfe“ ab 13.09.2014

Stadtbibliothek

Goethestraße 2
Tel.: 03596 604170

Öffnungszeiten
Mo. 13:00 - 16:00 Uhr
Di. 10:00 - 12:00 und 13:00 - 18:00 Uhr
Mi. geschlossen
Do. 10:00 - 12:00 und 13:00 - 19:00 Uhr
Fr. 10:00 - 12:00 und 13:00 - 16:00 Uhr

NEUSTADT HALLE IN SACHSEN

Veranstaltungstipps

16.09. **Malkurs Bob-Ross**
19:00 Uhr Unter Anleitung und Hilfestellung von Bob Ross-Instruktorin Sabine Holland-Moritz entstehen Landschaftsbilder nach der bekannten Bob-Ross-Methode. Teilnahme nur mit vorheriger Anmeldung möglich!

19.09. **SatireFest 2014**
20:00 Uhr **Ranz & May, Löwenberger Land** „Gutmensch ärgere Dich nicht“
Keine Weltverbesserungsvorschläge, keine Atomhysterie, nicht mal Schelte gegen “Die da oben” und das auf einer deutschen Kabarettbühne? “GUTMENSCH ÄRGERE DICH NICHT” - auf dem Stundenplan steht eine Doppelstunde Heimatkunde ohne Oberlehrer.

21.09. **Aufführung der Landesbühnen Sachsen**
19:00 Uhr „Bezahlt wird nicht“
Dario Fos sozialkritische Farce über explodierende Inflationsraten, Wirtschaftskrisen und Politikerlügen ist aktueller denn je.

23.09. **Puppentheater in der Neustadthalle**
10:00 Uhr „die puppen“ - eine Dresdner Künstlerbühne
„Kaspers Abenteuer auf der Waldwiese“ (ab 3 Jahren geeignet)

28.09. **Tanzcafé**
16:00 Uhr mit Tanzband sowie Café- und Imbissangebot

11./12.10. **Naturimpuls - Yoga Festival**
Informationen zu Vorträgen, Workshops, Anmeldung, Preisen u. v. m. unter www.yoga-im-herzen.de

17.10. **Patrick Lindner - Die Jubiläumstournee**
19:30 Uhr Gäste: Ireen Sheer und Ballett

Alle Veranstaltungen im Überblick immer aktuell unter www.neustadthalle.de. Ticket-Service unter 03596 587555.

Tag des offenen Denkmales am 14. September 2014

Der Denkmaltag 2014 widmet sich dem Motto „Farbe“, einem wahrem Universalthema. Die farbliche Gestaltung von Bau-, Kunst- und Bodendenkmalen sowie Gärten und Parks ist seit jeher ein wesentlicher Aspekt für ihre Erbauer und Erschaffer gewesen. Farben prägen unsere Wahrnehmung von Objekten. Sie haben einen hohen Symbolwert, schützen Oberflächen, wirken bis ins Innerste. Deshalb sind sie wichtig für uns alle.

Geöffnet haben in Neustadt in Sachsen:
Hofmühle, 10:00 - 17:00 Uhr, mit Imbissangebot, Parkmöglichkeiten, für Kinder geeignet, Besichtigungsmöglichkeit der historischen Ausstellung „Bäuerliches Leben in Haus, Hof und Feld“

Schloss Langburkersdorf, 10:00 - 17:00 Uhr, Parkmöglichkeiten, für Kinder geeignet, rollstuhlgerecht, Anreise mit öffentlichen Verkehrsmittel möglich, Besichtigungsmöglichkeit der historischen Deckenplatten im Erdgeschoss des Schlosses

Gesindehaus Polenz, 10:00 - 16:00 Uhr, mit Imbissangebot, Parkmöglichkeiten, für Kinder geeignet, Anreise mit öffentlichen Verkehrsmittel möglich, Besichtigungsmöglichkeit des Gesindehauses und des ehemaligen Pferdestalls, Blick in den Garten ist möglich

Bei allen drei Denkmälern werden Sie, getreu dem Motto „Farbe“, diese zum Tag des Denkmals vorfinden, ob bei den farbenfrohen Ausstellungsgegenständen in der Hofmühle, den farbenprächtigen Deckenplatten im Schloss oder aber auch bei den Spuren der einstigen farblichen Gestaltung des Gesindehauses in Polenz. Begleiten Sie uns in die farblich gestaltete Vergangenheit. Sie sind herzlich eingeladen!

Stadtbibliothek Neustadt in Sachsen

Krimi-Lesung in der Stadtbibliothek

10. September 2014, 19:00 Uhr
Stadtbibliothek, Goethestraße 2, Kulturbeitrag: 2,00 EUR

Am Mittwoch, 10. September 2014, 19:00 Uhr, findet in der Stadtbibliothek eine Krimi-Lesung mit dem Schriftsteller Frank Goldammer statt.

Frank Goldammer wurde 1975 geboren und lebt in Dresden Er bezeichnet sich selbst als Mystery-Thriller-Autor. Hauptberuflich arbeitet er als selbstständiger Malermeister in einer Maler- und Lackiererwerkstatt. In seiner Freizeit begann er zunächst Aquarelle zu malen, bevor er zum Schreiben kam.
Neben einem Blog auf seiner Homepage, Videos und Kurzgeschichten hat er bereits einige Bücher geschrieben, die alle in Dresden spielen - ein bisschen inspiriert von Stephen King, den er gern als Jugendlicher las. Dazu gehören z. B. Revierkampf, 45 Gründe, sich lachend das Leben zu nehmen, Eiskind/Froschkäfig, Blätterrausch, Steingeist, Nebelgeflüster und Vergissmeinnicht.

Am 10. September stellt er sein neuestes Buch „Revierkampf“ vor. Es handelt von Hauptkommissar Falk Tauner, der im Dresdner Zoo Zeuge wird, wie ein Orang-Utan eine Tierpflegerin würgt und tötet. Tauner übernimmt den Fall. Als der Affe ausbricht und ein weiterer Mord geschieht, zweifelt der Hauptkommissar langsam an der Welt: Hat er es tatsächlich mit einem tierischen Serienmörder zu tun?

Buntes Herbstangebot in der Stadtbibliothek

Fachliteratur:

- „Edle Steine“ - die ganze Welt der edlen Steine von Walter Schuman
- „Die erfolgreiche Online-Bewerbung“, “Neue Formen der Bewerbung“ - ein Ratgeber von Bewerbungsprofis Jürgen Hesse und Hans Christian Schrader
- „Professionelles Bewerben“ und „ Erfolgreich Bewerben“ - alles, was Sie für eine erfolgreiche Bewerbung brauchen, ein DUDEN-Ratgeber
- „Bezaubernde Tische“ - liebevolle Tischdekorationen durchs ganze Jahr
- „Neon“ - stylische Wohn- und Gestaltungsideen mit Neonfarben von Pia Deges
- „Die Cartoons des Jahres“ - kleine grafische Meisterwerke von Heiko Sakurai
- „Pubertät für Anfänger“ - ein außergewöhnlicher Elternratgeber vom Sylvia & Alfred Sobel
- „Angstfrei im Alter“ - ein Selbsthilfebuch für ältere Menschen und ihre Angehörigen
- „Wie wird mein Kind wieder glücklich?“ - praktische Hilfe gegen Depressionen
- „Erziehen ohne Frust und Tränen“ - das liebevolle Elternbuch von Elizabeth Pantley
- „Natürlich leben“ - traditionelles Wissen für Küche, Haus und Garten von Vivienne Bolton
- „Stallkaninchen“ - praktische Erfahrungen in der naturnahen und ökologischen Haltung von Alice Stern-Les Landes
- „Wie Sie reden, damit Ihr Kind zuhört & wie Sie zuhören, damit Ihr Kind redet“ - ein GU-Ratgeber von Jan-Uwe Rogge und Angelika Bartram
- „Servietten falten“ - 50 Faltideen für jede Gelegenheit von Denise Vivaldo

Romane:

- „Von Ort zu Ort“ - eine Jugend in Pommern von Maria Wellershoff
- „Das Haus am Mississippi River“ - eine Familiensaga von Laura Lane McNeal
- „Wolgatöchter“ - das bewegte Schicksal der Wolgadeutschen von Ines Thorn
- „Im Land der sieben Schwestern“ - ein Abenteuer in Indien von Patricia Mennen
- „Vulkantöchter“ - die Geheimnisse der Inselwelt-Indonesien von Steffanie Burow
- „Das Hexenmädchen“ - ein Psychothriller von Max Benton
- „Komisch, du siehst gar nicht aus wie eine Großmutter“ - Leben einer moderne Großmutter von Lois Wyse

Diese und andere Medien finden Sie in Ihrer Stadtbibliothek.
Besuchen Sie uns!

Anzeige

Hausmeisterservice & Winterdienst
Ihr Service rund um Haus, Hof & Garten
Firma Döring

Unsere Leistungen:
- Grünlandpflege
- Verschnitt von Gehölzen, Sträuchern & Hecken
- Kleinreparaturen in Haus, Hof & Garten
- Kleintransporte bis 2 Tonnen (Verkauf und Anlieferung von Sand, Splitt, Frostschutz, Mutterboden usw.)

An der Lohe 19 · 01844 Neustadt/OT Berthelsdorf
Festnetz: 03596/604593 · Fax: 03596/5070346
Mobil: 0152/24394331

Anzeige

Sie suchen eine neue Herausforderung? -
In unserem Büro sind Sie willkommen!
Voraussetzungen für Ihre Bewerbung sind eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung, Vorkenntnisse in der Buchhaltung, eine schnelle Auffassungsgabe, Zielstrebigkeit. Sie sind korrekt, aufgeschlossen und freundlich. Wenn Sie sich mit aller Kraft, Leidenschaft und für 30 Wochenstunden in unser kleines Team einbringen wollen, melden Sie sich bei **HERRFURTH IMMOBILIEN GmbH, Rosengasse 3, 01844 Neustadt, Tel. 03596 502106 oder 502107, E-Mail: www.herrfurth.immobilien@t-online.de**

Suche Musiker

Ich, Tom Adler, suche Musiker, die mich am 06.12.2014 zu einem festlichen Adventskonzert um 17:00 Uhr in der Kirche zu Oberottendorf musikalisch unterstützen können. Dabei suche ich speziell Leute, die Violine, Flöte, Trompete oder Cello spielen oder gern singen. Natürlich werde ich auch andere Instrumentalisten mit aufnehmen, wenn es sich anbietet.
Wenn Sie Zeit und Lust haben, dann schreiben Sie mir bitte unter orgel.berthelsdorf@gmail.com oder kommen Sie donnerstags um 18:00 Uhr zur Sprechstunde des Pfarrers in das Pfarrhaus zu Oberottendorf.

Tom Adler

Kirmes in Rückersdorf

Samstag, 20. September 2014
ab 14:00 Uhr in Rückersdorf

- Sport, Spiel und Spaß im und am Gemeindehaus und der Feuerwehr
- Kegelturnier für Jung und Alt
- Sport- und Spielmobil des Kreissportbundes mit einer Hüpfburg, Quad fahren, ADAC-Geschicklichkeit und vieles mehr

14:30 Uhr Kirmes-Kaffee mit selbst gebackenem Kuchen, 15:00 Uhr Auftritt der Tanzgruppe von FAN´ 93 und im Anschluss wieder ein Stück Dorfgeschichte in Wort und Bild, ab 20:00 Uhr Tanz mit der „Magic-Disco“ aus Lauterbach

Sauerkrauteinlegen am 18. Oktober 2014 in der Hofmühle

Traditionell findet am 18. Oktober 2014 von 13:00 - 17:00 Uhr das Sauerkrauteinlegen in der Hofmühle Langburkersdorf statt. Gäste und Besucher, die dort Sauerkraut in ihre mitgebrachten Töpfe/Gefäße einlegen möchten, melden sich bitte unter Abgabe der Menge bis zum **25. September 2014** bei Familie Mutscher, Tel: 03596 603219.
Diese Information ist nötig, um genügend Weißkraut besorgen zu können.

Der Förder- und Heimatverein Schloss Langburkersdorf e. V.

Nachrichten aus Schulen und Kindertagesstätten

Neues aus dem Pfiffikus

Hey ab in den SÜÜÜÜÜÜÜÜÜÜÜÜDEN! Sommerfest

Genau, dass dachten sich meine kleine Pfiffikusse und wollten der Sonne hinterher! Ja, ja mitten im August ist diese nämlich verschwunden und es wurde frisch und bewölkt! Trotz alledem wollten wir alle gerne ein kleines Sommerfest feiern. Dazu durfte sich jedes Kind ganz sommerlich und luftig anziehen!
Die schönsten Sommerhüte, coolsten Sonnenbrillen, fetzigsten Flipflops und und und … ach von Kopf bis Fuß waren alle absolut hipp-sommerluftig-schick aufgeschlagen! Dann ging sie los, die Sommerparty! Im Bewegungsraum fanden Spiele wie Wettangeln, Gefriertanz (zum Abkühlen), Smarties aufsaugen, Luftballontanz und Cocktailschlürfen unterm Sonnenschirm statt! Es gab kleine Preise und vieeeel zu lachen!!!! War das ein Fest! Wir haben so doll gefeiert, dass mittags sogar die Sonne noch herauskam!
Am nächsten Tag nutzen wir beim Spielen im Garten das schönere Wetter und fuhren Pedalo, spielten Gummihopse, oder trainierten die Muskeln beim Rucki-Zucki!
Die ganze Urlaubszeit über ist es ein AN- und AUSZIEHEN bei meinen Nestbewohnern.
Neulich begegneten mir Prinzessinnen und Ritter und Puppenmutti kam gerade vom Einkauf nach Hause! Ach, Kind sein ist doch schön!

Mal sehen was den fantasievollen Pfiffiküssen noch alles einfällt!

Bis dahin euer pfiffiger Rabe aus dem Kinderhaus!

Evangelische Kita „Unterm Himmelszelt“

Unterwegs im Nationalpark

Am 21. August 2014 erlebten unsere Sonnen- und Regentropfenkinder einen aufregenden Tag im Nationalpark Sächsische Schweiz. Mit dem Zug fuhren unsere Kinder von Neustadt aus nach Bad Schandau. Von dort aus ging es dann mit Fähren weiter bis nach Krippen und zurück zum Personenaufzug in Bad Schandau. Mit dem Aufzug fuhren die Kinder hoch auf die Ostrauer Scheibe. Dann ging es zu Fuß weiter zum Luchsgehege und die Kinder staunten nicht schlecht über die großen Wildkatzen. Es ist erstaunlich, was Kinder alles in der Natur entdecken und wie viel sie dabei lernen.
Wir hoffen, alle Großen und Kleinen hatten eine erholsame und erlebnisreiche Ferienzeit, und wünschen nun einen guten Start in das neue Schuljahr.

Das Kita-Team „Unterm Himmelszelt“

Kita Sonnenland Polenz

Unsere Waldwoche vom 18. bis 22. August 2014

Den Wald als Lebensraum zu erforschen, hieß es zu unserer Themenwoche im August. Trotz nicht mehr so sommerlichen Temperaturen ließen wir uns nicht entmutigen, denn wir wollten den Wald entdecken und mit allen Sinnen erleben. Jeden Tag hatten die Kinder die Möglichkeit, sich in den jeweiligen Gruppen ein Angebot auszuwählen, an dem sie teilnehmen wollten.
Viele Angebote warteten auf die Kinder, wie eine Wichtelwohnung aus Naturmaterialien bauen, die verschiedenen Bäume in der Umgebung bestimmen, kreatives Gestalten mit Naturmaterialien, ein Experiment „Das Geheimnis der Blattfärbung“ u. v. m.
Einen ganzen Tag im Wald sein und diesen erkunden war einer unserer lehrreichsten Tage und eine spielzeugfreie Zeit, ohne vorgefertigte Materialien. Wo man beobachten konnte, dass die Kinder ganz viel miteinander reden. Der Wald bot für die Kinder zahlreiche Bewegungsmöglichkeiten, wie klettern, springen, balancieren. Sie konnten ihre Grenzen und Fähigkeiten ihres Körpers erproben und einschätzen. Stille und Einzelgeräusche, wie das Zwitschern eines Vogels, wurden bewusst wahrgenommen. Unsere Kinder erfuhren den existentiellen Wert des Waldes für Tiere, Pflanzen und Menschen. Sie entwickelten Achtung vor der Natur und dem Leben im Wald.
Zum Abschluss unserer Woche veranstalteten wir, die Spatzen-, Mäuse- und Schmetterlingskinder, ein Picknick am Waldesrand.
Wir entdeckten, spürten, untersuchten, sammelten und bauten. Verschlossene Türen engten nicht ein und Wände setzten keine Grenzen!

Die Kinder und Erzieherinnen

vhs Volkshochschule Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Die Volkshochschule informiert

50332 N Präsentation mit PowerPoint - Grundkurs
Di., 09.09.2014 - 07.10.2014; 17:00 - 20:15 Uhr, 5 x 4 UE

10202 N Arbeitsrecht: Abmahnung/Kündigung
Mi., 10.09.2014, 18:30 - 20:00 Uhr, 1 x 2 UE

20614 N Gitarrenkurs 2. Semester
Mo., 15.09.2014 - 26.2015, 17:30 - 18:15 Uhr, 16 x 1 UE

20609 N Gitarrenkurs 1. Semester
Mo., 15.09.2014 - 26.01.2015, 18:30 - 19:15 Uhr, 16 x 1 UE

40711 N Spanisch - Grundkurs A1/1. Semester
(Teilnehmer ohne Vorkenntnisse)
Mo., 15.09.2014 - 15.12.2014, 17:30 - 19:45 Uhr, 12 x 3 UE

40932 N Englisch für Senioren - Grundkurs A1/1. Semester
(Teilnehmer ohne Vorkenntnisse)
Mo., 15.09.2014 - 15.12.2014, 09:00 - 11:15 Uhr, 12 x 3 UE

50109 N Windows 8 und 8.1 - Überblick
Mo., 15.09.2014, 13:00 - 16:00 Uhr, 1 x 4 UE

40945 N Englisch - Grundkurs A1 Semester
(Teilnehmer mit geringen Vorkenntnissen)
Do., 18.09.2014 - 05.02.2015, 17:15 - 18:45 Uhr, 17 x 2 UE

30335 N Ich beweg mich - Rückenfit
Do., 18.09.2014 - 04.12.2014, 18:30 - 19:30 Uhr, 10 x 1 Std.
Neustadt, Physiotherapie Höhne

40808 N Französisch - Grundkurs A1/1. Semester
(Teilnehmer ohne Vorkenntnisse)
Mi., 24.09.2014 - 04.02.2015, 17:00 - 18:30 Uhr, 15 x 2 UE

Alle Kurse, außer 30335 N, finden in der Geschäftsstelle Neustadt, Karl-Liebknecht-Straße 2, statt. Anmeldungen persönlich, telefonisch oder über www.VHS-SSOE.de, Tel.: 03596 604523.

Förderverein der Grundschule Oberottendorf

Einladung aller Mitglieder zur diesjährigen Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen

Der Schulförderverein der Grundschule Oberottendorf finanziert und gestaltet seit vielen Jahren unterschiedlichste Aktivitäten der Schule. Dazu gehören neben der Finanzierung von Schulprojekten, Ausflügen und Schulfahrten auch der jährliche Spielabend, die Familienwanderung und die Unterstützung des Weihnachtsmarktes.
In diesem Jahr verlassen aufgrund des Schulwechsels der Kinder drei Vorstandsmitglieder den Verein. Aus diesem Grund muss der Vorstand neu gewählt werden.

Um die Gemeinnützigkeit des Vereines sicher zu stellen, ist außerdem eine Satzungsänderung notwendig geworden.

Die Jahreshauptversammlung für alle Mitglieder des Schulfördervereins findet am 22.09.2014, 19:00 Uhr in der Grundschule Oberottendorf statt.

Es sind folgende Tagesordnungspunkte geplant:
1 Begrüßung
2 Jahresbericht des Vorstandes
3 Kassenbericht und Rechenschaftslegung
4 Beschluss über eine notwendige Satzungsänderung
5 Wahl des neuen Vorstandes

Wir hoffen sehr, dass viele Mitglieder ihre Teilnahme ermöglichen können.

Der Vorstand

Aus dem Vereinsleben

Veranstaltungen im ASB-MehrGenerationenHaus

ASB Mehrgenerationenhaus

Anmeldung und Infos im MehrGenerationenHaus (MGH),
Maxim-Gorki-Str. 11 a, 01844 Neustadt in Sachsen
Tel.: 03596/604710, E-Mail: mgh@asb-neustadt-sachsen.de

Erwachsene

Montagsfrühstück mit Doris
Wir begrüßen Sie ganz herzlich zum gemeinsamen Frühstück im MGH.
Termin: 08.09.2014, jeweils 09:00 - 11:00 Uhr im MGH

Fit für den Herbst
Sie wollen etwas Gutes für ihre Körperfitness tun? In unserem Kurs werden ihre Muskeln gekräftigt, gestrafft, das Kreislaufsystem aktiviert sowie ihre Beweglichkeit und Koordination verbessert. Weiterhin erwartet Sie eine gesunde, abwechslungsreiche Mischung aus leichter Aerobic, funktioneller Gymnastik und Rückentraining. Mitzubringen sind Sportbekleidung, Handtuch, Termin: 23.09.14, 17:00 - 18:00 Uhr, Turnhalle der Julius-Mißbach-Grundschule

Traditioneller Ehrenamtsstammtisch
Unsere Ehrenamtlichen treffen sich wieder im August in unserem Haus. Termin: 09.09.2014, 16:00 - 18:00 Uhr

Rückersdorfer Frauentreff
Zu unserem nächsten Frauenfrühstück laden Doris und Jana zum Frühstück ein. Termin: 09.09.2014, 09:00 - 12:00 Uhr im Gemeindezentrum Rückersdorf

Es sind noch Plätze frei!
Yoga für Körper, Geist und Seele
Das Yoga-Programm für den Abend beinhaltet Körper-, Atem- und Meditationsübungen, die eine entspannende harmonisierende Wirkung haben und die Beweglichkeit erhöhen. Alle Übungen können ohne großen Aufwand in den Alltag integriert werden. Termin: ab 30.09.2014/jeweils dienstags (10 x)/Anmeldung bis 23.09.14 im MGH, Ort: E.max. Yogazentrum Neustadt, 16:00 - 17:30 Uhr, Kursleiterin: Ilona Strohschein, ärztlich geprüfte Yoga-Lehrerin

Herbstliche Dekoration fürs Haus
Wenn Sie Freude daran, mit Blumen, Blättern und Früchten zu arbeiten und daraus zauberhaften Schmuck selbst herstellen, dann sind Sie in unserem Kurs genau richtig. Hier bekommen Sie unter Anleitung grundlegende Tipps und Tricks zur Kunst des Blumensteckens und können das Gelernte auch gleich in die Tat umsetzen. Termin: 08.10.2014, 19:00 - 21:00 Uhr im Blumenhaus Gruschwitz

Familien

Liebe Familien! Achtung ausnahmsweise nicht der letzte Freitag im Monat zum Familienfrühstück!
Im September seid ihr zu unserem Frühstück herzlich willkom-

Emil Schöne

seit 1877 Inh. Gebr. Thomas

bft

ANHÄNGER-VERMIETUNG

KOHLE

A.-Schubert-Str. 2
01844 Neustadt in Sachsen
Tel. 0 35 96/60 42 00
Fax 0 35 96/50 22 42
E-Mail:
tankstelle-schoene@gmx.com

HEIZÖL

- Schmierstoffe aller Art
- Kleintransporte
  (z. B. Beton, Kies, Sand und Stückgut)

AUTOGAS

Tankstelle

- Waschanlage
- LKW-Waschplatz
- Shop mit Imbiss
- PKW-Innenreinigung

Beilagen DIN A4 I schwarz-weiß I vierfarbig
HAUSHALTSDECKEND möglich! 100%ige Verteilung!
www.wittich.de

AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE ZEITUNGEN

Layout, Druck & Verteilung
– alles aus einer Hand – zu Superpreisen!

Prospektverteilung
in Ihrer Stadt/Gemeinde – im Kreis – in den Nachbarkreisen

HOLEN SIE SICH EIN UNVERBINDLICHES ANGEBOT!

Ihr persönlicher Ansprechpartner für Anzeigen und Prospektverteilung:

Matthias Riedel

Mobil: (01 71) 3 14 75 42 | matthias.riedel@wittich-herzberg.de
Fax: (0 35 35) 48 92 39

Unsere Leistungen

- Vertragspartner aller Krankenkassen
- Fahrten zu stationären Aufenthalten
- Entlassungsfahrten vom Krankenhaus
- Fahrten zur Strahlentherapie
- Fahrten zur Chemotherapie
- Dialysefahrten
- JETZT NEU Rollstuhl-Beförderung
- Fahrradanhänger mit Kapazität bis 14 Bikes
- Kleinbusse bis 8 Personen
- europaweiter Kurierdienst
- temperaturüberwachte Kühltransporte

taxi LIESCHKE

24h-SERVICE
✆ 03596/566803

Wir kommen wie gerufen!
www.taxi-lieschke.de

Schuhhaus Lietze

Die Herbstkollektion steht für Sie bereit

Bahnhofstr. 13
01844 Neustadt
Tel. 0 35 96/50 24 75
Fax 0 35 96/50 30 99

Neustädter Bücherinsel

Wir ziehen um!

Ab 06.10.2014
finden Sie uns
auf der
Böhmische Str. 6
in Neustadt.

www.buecherklick.de

STIGA

Alles für Ihren Garten

Gartenhäcksler BIO Master 2000 – 2200 Watt
Aststärke bis 40 mm mit Fangsack

Aktion 189,00 € inc. 19%

MARX GmbH * Bischofswerdaer Str. 129 * 01844 Neustadt/ Berthelsdorf
Telefon: 03596-505517 * FAX: 03596-505519 * www.motorgeraete-marx.de

Viel seitig
malen × basteln × schenken

Rosengasse 3
01844 Neustadt / Sa.
(03596) 503450
vielseitig.neustadt@gmx.de

„Kleiner aber feiner" basteln wir ab September im neuen Ambiente

- mehr Kreativangebote • mehr Bastelevents für Kinder, Rentner und Familien
- Strickcafé • Rentnerbasteln • Kindergeburtstage

(Anmeldungen unter 0152/36945635)

GARDINEN NÄHEN

Karl-Marx-Straße 17
01844 Neustadt

Tel. 0 35 96/50 90 74 · Fax 0 35 96/50 90 75

Unsere Aktion im September und Oktober:

5% Rabatt
auf Dekostoffe aus unserer Musterkollektion

Sie bieten auch gute Gründe für einen Einkauf in Sebnitz und möchten diese hier vorstellen?
Dann können Sie sich gerne an mich wenden.

VERLAG WITTICH

Ihr Medienberater
Matthias Riedel
berät Sie gern.

matthias.riedel@wittich-herzberg.de
Tel.: 03 59 71/5 31 07 · Mobil: (01 71) 3 14 75 42

- Anzeige -

Erfahren Sie heute mehr über Mode-Eck Margit

Seit 3 Jahren ist das Mode-Eck Margit in Neustadt nun schon erfolgreich in der Hand von Doreen Thieme. Ihre Philosophie ist es, dass sich jede Kundin nicht nur im Geschäft, sondern auch in ihrer Kleidung wohlfühlt und dazu noch Lebensfreude ausstrahlt. Darunter verstehe ich sportlich-schicke und vielseitig trag- und kombinierbare Mode in bester Qualität anzubieten. Ein freundliches Ambiente, persönliche, fachgerechte Beratung sind dafür ebenso Grundlage, wie mehrmalig im Jahr veranstaltete Events.

Demnächst steht die Herbstmodenschau an.
Am 1. & 2. Oktober ab 18.30 Uhr in meinem Geschäft.
Bitte um telefonische Voranmeldung, Tel. 03596/604717.

Der Herbst lässt nicht mehr lange auf sich warten und im Mode-Eck liegt die aktuelle Herbstkollektion bereit zum probieren. Ob figurbetont oder leger, ob klassisch/sportlich oder verspielt, erlaubt ist alles, wie die Trägerin es mag. Wertige Qualitäten wie Strick-Jersey oder Baumwolle-Mix kommen genauso zum Einsatz, wie moderne Grobstrick-Qualitäten.

Schwarz- und Grautöne bilden die Basis und werden zu rauchigen Blau- und Grüntönen kombiniert. Wer es kräftiger mag, der greift zu Rot- und Himbeertönen. Begleitet von interessanten Drucken, Pailletten und Strassmotiven. Zur aktuell bleibenden Hose wird auch der Rock in dieser Saison immer beliebter. Neben altbewährten Marken wie Fuchs+Schmitt, Greenstone, Vanilia und Oui, gesellen sich neue Namen wie Simclan, Lecomte und Elisa Cavaletti.

Und – neugierig? Dann schauen Sie am besten die nächsten Tage mal im Mode-Eck rein und lassen Sie sich inspirieren. Im Übrigen finden Sie uns auch in unserer Filiale in Dresden, Weißer Hirsch.

Mein Team und ich freuen sich auf Ihren Besuch.
Ihre Doreen Thieme

Mode-Eck Margit

BISCHOFSWERDAER STR. 28
01844 NEUSTADT
TEL: 0 35 96/60 47 17
WWW.MARGIT-MODE.DE

ÖFFNUNGSZEITEN:
MO - FR 9–18 UHR
SA 9–12 UHR

romantisch-verspielte Mode von Elisa Cavaletti

NEU im Mode-Eck Mode der Fa. Simclan

Müller.Reise.Service.

Mit uns komfortabel reisen.

www.mueller-bus-reisen.de

Busreisen – Kurreisen – Wanderreisen – Flugreisen – Tagesfahrten

Alle Bus-, Kur- Wanderreisen mit Haustürabholung!

Unsere Weihnachts- und Silvesterreisen sind da!

Busreisen

15.09.-20.09.14	Genießerreise Elsass - Restplätze	548,- p. P.
23.09.-30.09.14	Sonniges Kroatien - Restplätze	688,- € p. P.
05.10.-09.10.14	Abschlussfahrt Mosel - Restplätze	479,- € p. P.
29.12.14-01.01.15	Silvester an d. Romantischen Straße	398,- € p. P.
29.12.14-02.01.15	Silvester in Böhmen und Mähren	618,- € p. P.
28.12.14-02.01.15	Silvester in den Wiener Alpen	638,- € p. P.
22.03.-25.03.15	**Müller's Blaufahrt / Jubiläumsfahrt 70 Jahre Fa. Müller – feiern Sie mit!**	320,- € p. P.

Aus unserem Tagesfahrtenprogramm:

10.10.14	Zwiebelmarkt Weimar	28,- €
22.10.14	Zoo Leipzig mit Gondwanaland/zzgl. Eintritt	22,- €
01.11.14	APPASIONATA – die Jubiläumsshow	72,-/64,-/57,- €
10.11.14	„Vom Mühlstein zum Mehl"/Oberlausitz	41,- €
20.11.14	Schauwerkstatt Herrnhut - Restplätze	28,- €
29.11.14	Schautage Wendt & Kühn Grünhainichen	40,- €
01.12.14	Weihnachtsmarkt Prag	29,- €
05.12.14	Schwartenbergbaude & Seiffen - Restplätze	45,- €
07.12.14	Lichtlfest & Bergparade Schneeberg	24,- €
11.12.14	Schlesischer Christkindlmarkt Görlitz	24,- €
16.12.14	Advent im Erlichthof Rietschen	47,- €
31.12.14	Silvester im „Lugsteinhof" Zinnwald - Restplätze	76,- €
31.12.14	Silvester in Jonsdorf	76,- €

Bitte kompletten Katalog anfordern! Buchen Sie Ihre Reise auch gern telefonisch!

Müller Reiseservice GmbH
Schloßstr. 19, 01833 Stolpen
Tel. 03 59 73/2 63 14

Reiseagentur INATOUR
Müller Reiseservice GmbH
Bahnhofstr. 5, 01844 Neustadt
Tel. 0 35 96/50 24 50

CITY STEINWERK

Pflastersteine & Platten
mit individuellem Design und Farbspiel
für Haus-, Hof- und Gartengestaltung

Besuchen Sie unseren Ideengarten:
Öffnungszeiten:
Beratung Montag bis Freitag von 9.00 - 17.00 Uhr
Besichtigung am Wochenende frei zugänglich

Eschdorfer Straße 23 · 01833 Dürrröhrsdorf-Dittersbach
www.citysteinwerk.de · info@citysteinwerk.de
Tel. 035026 957360

Bernd's Allroundservice

Inh. Bernd Helbig

- Gebäude- und Grundstückberäumung
- Haushaltsauflösungen
- Garten- und Grünlandpflege, Objektbetreuung
- Winterdienst
- Hausmeisterdienste
- sonstige Dienstleistungen

01844 Neustadt / OT Langburkersdorf
Sebnitzer Straße 47b
Tel. 01 75/7 97 56 27 · Fax 0 35 96/50 87 75

Agrargenossenschaft "Polenztal" e.G.

OT Heeselicht, Scheibenmühlenstraße 13 b
01833 Stolpen
Telefon 035 973 / 24 931

In bewährter Qualität bieten wir wieder an:

Speisekartoffeln

zur Einkellerung in den Sorten:

✓ **Adretta** - mehligkochend
✓ **Karlena** - mehlig- bis vorwiegend festkochend
✓ **Valisa** - vorwiegend festkochend
✓ **Laura- rotschalig** - vorwiegend festkochend
NEU! ✓ **Belana** - festkochend

Unsortierte lose Ware ist ebenfalls erhältlich.

Verkauf ab Sortierplatz Heeselicht, **voraussichtlich** ab

Montag, den 22. September 2014

Verkaufszeiten:
Montag - Freitag 8.00 - 17.30 Uhr (bis 17.10.2014)
8.00 - 15.30 Uhr (ab 20.10.2014)
Sonnabend 8.00 - 12.00 Uhr **nur am** 27.09./04.10./11.10.14

… und dieses Jahr neu:
Bereits ab 01.09.2014 Speisefrühkartoffeln (gesackt)
der neuen Sorte - **Salome** - festkochend

Weiter im Angebot:
- Weizen, Gerste, Hafer - Futtererbsen - Futtermöhren ab 22.09.2014

www.hotel-breitenbacher-hof.de

localbook

- lokal
- crossmedial
- tagesaktuell
- werben
- informieren

www.localbook.de

men. An diesem Freitag haben wir wieder den Tisch gedeckt und ihr könnt mit uns und miteinander ins Gespräch kommen. Termin: 19.09.2014, 09:00 - 11:00 Uhr/Anmeldung bis Donnerstag. Bitte melden Sie sich an!

Eltern-Kind-Kurse laufen ab September 2014!
Liebe Muttis es sind noch einige Plätze in den Gruppen, es besteht die Möglichkeit während des Kurses einzusteigen.
Babymassagekurs
(10 Wochenkurs), Alter der Kinder 6. bis 12. Woche, jeweils montags vom 01.09. bis 03.11.2014, 10:00 - 11:00 Uhr
Babyfitnessgruppe
(10 Wochenkurs), Alter der Kinder ab 6. Monat, jeweils mittwochs vom 03.09. bis 05.11.2014, 10:00 - 11:00 Uhr

Eingewöhnungszeit vor einem Besuch in eine Kita leichter gemacht!
Eltern-Kind-Gruppe
Hier treffen sich Muttis und Vatis um sich und ihre Kinder auf den Besuch einer Kindereinrichtung vorzubereiten. Es wird gesungen, gebastelt, gespielt und Erfahrungen ausgetauscht. Eltern bekommen die Möglichkeit sich aus der Gruppe zu entfernen und ihre Kinder einer Fachkraft zu übergeben, jeweils dienstags von 10:00 - 11:30 Uhr, Beginn: ab 16.09.14, bitte melden Sie sich an!

Musikgruppe
(5 Wochenkurs): Alter der Kinder 1,5 - 2,5 Jahre, jeweils freitags vom 26.09. bis 22.10.2014, 10:00 - 10:45 Uhr
Zu diesen Kursen sind noch wenige Plätze frei! (bitte vorher anmelden)

Kinder

Kindersportgruppen in der Polenzer Turnhalle ab September 2014!
Einstieg ist jederzeit möglich! (bitte anmelden)
Der **Kindersport** findet regelmäßig mittwochs ab 03.09.2014 wieder in der Turnhalle in Polenz statt. Für alle Kinder ab 4 - 7 Jahre ist die kleine Halle zum Bewegen, Laufen und Spielen geöffnet. Zeit: 16:00 - 17:30 Uhr in der Turnhalle Polenz, wir freuen uns auf euch: Andrea und Sabine.
Der **Kindersport** für alle Kinder im Alter ab 2 - 4 Jahre findet jeweils donnerstags ab 04.09.2014 in der Turnhalle in Polenz statt. Die kleine Halle ist zum Balancieren, für gymnastische Übungen, Rennen und Spielen geöffnet. Zeit: 16:00 - 18:00 Uhr in der Turnhalle Polenz, wir freuen uns auf euch: Petra & Natascha. Anmelden bitte nicht vergessen!

Kindergeburtstagsparty
Unsere Geburtstagspartys finden immer freitags für drei Stunden im MGH statt und werden sicherlich für alle kleinen Geburtstagsgäste ein unvergesslicher Nachmittag sein.
Unsere Angebote:
1. Nutzung des Familienzentrums, Betreuung der Feier durch Fachpersonal
2. Abendteuer in der Natur, mit Seilen und Karabinern. Wir treffen uns im Waldbad Polenz. Dort erwarten euch abenteuerliche Seilkonstrukteure, die mit euch Seile binden, verknoten und einen Niedrigseilgarten zwischen Bäumen aufbauen. Dann wird geschaukelt, balanciert und Kraft gemessen.

Zeit: April bis Oktober, nur nach Anmeldung und Absprache möglich.

Jugend

Theater macht verrückt - Jugendtheaterwochenende
Wie gewünscht, kommt nun das zweite aber doch einmalige Theaterwochenende im MGH. Diesmal haben wir noch eines drauf gesetzt und hochkarätige Starspieler eingeladen, die uns dabei unterstützen.
Das Wochenende findet vom 19. - 21.09.2014 statt und ist kostenfrei für euch. Dies konnten wir dank einiger Jugendlichen erreichen, die aus diesem Wochenende ein Projekt gezaubert haben. Das Projekt wurde von einer Fachjury ausgesucht und wird nun durch die deutsche Kinder- und Jugendstiftung unter dem Projekttitel „Hoch vom Sofa“ finanziert.
Wir werden uns den Themen Bühnenkampf, Schattentheater, Improvisation, Pantomime widmen und jede Menge Spaß bei neuen Spielen sowie beim gemeinsamen Austausch haben. Jedoch müsst ihr euch rechtzeitig bei uns anmelden, da die Plätze sehr begrenzt sind. Nach eurer Anmeldung erhaltet ihr die notwendigen Unterlagen und genauere Information. Wir freuen uns auf ein abwechslungsreiches und spannendes Wochenende.
Kristina Kohla und Thomas Beier, Projektverantwortliche

Schäfereifest in der Schäferei Klose

Am 13.09.2014 findet in der Schäferei Klose in Oberottendorf, Bischofswerdaer Str. 282 das Schäfereifest von 11:00 - 17:00 Uhr statt. Wir sind auch mit dabei! Viele tolle Überraschungen erwarten euch:
- Strohhüpfburg und -klettern
- Traktorfahrten
- Herden-Rundfahrt
- Kreativo-Mobil mit Spielen und Sport
- Kulinarische Spezialitäten vom Lamm

Anzeigen

5.000 Flyer nur 39 €
DIN A6 Flyer | Farbiger Druck auf 250g/m² Papier | inkl. MwSt und Versand
Ihre Online-Druckerei
LW-flyerdruck.de

PflegeProfi
Chancen · Leben · Dabei sein

Sozialstation Neustadt
Rugiswalder Weg 5
01844 Neustadt
Tel. 03596-507 4111
neustadt@pflege-profi.de
www.pflege-profi.de
Ambulante Krankenpflege, Hauswirtschaftliche Versorgung
Essen auf Rädern, Betreuungsangebote
Betreutes Wohnen, Kaffeenachmittage
Wir bilden 2014 wieder aus!

FAN´93

Fitness- und Aerobicverein Neustadt/Sachsen ´93 e. V.

Hallo liebe Mitglieder und liebe Leser,
die Schule hat nun wieder begonnen und auch bei uns im Verein starten unsere Tänzer und Tänzerinnen in eine neue Saison und feilen jetzt schon fleißig an ihren Darbietungen. „Denn es geht wieder los!“
Unsere erste Showeinlage präsentieren wir euch am nächsten **Samstag, 13.09.2014 um ca. 10:30 Uhr** zum Familienfest an den Hohwald-Werkstätten Neustadt (Heinrich-Herzt-Str. 2). Unter dem Motto „Familie bunt bewegt“ ist es ein Fest für die ganze Familie.
Viele Programmpunkte stehen auf dem Plan, so dass für Groß und vor allem für Klein was dabei ist.
Trotz der verschiedenen Darbietungen, Präsentationen und Kinderattraktionen steht Ihnen ebenfalls die Einrichtung selber mit Rat und Tat zur Seite.
Also kommt vorbei, um uns zu sehen und anzufeuern, um viele Aktionen zu entdecken und zu erleben und um mit eurer ganzen Familie einen schönen Tag zu genießen.

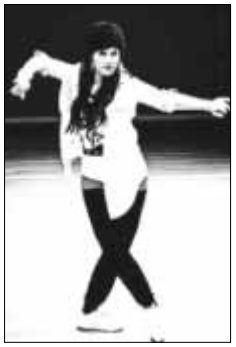
Ein schönes Wochenende wünscht der FAN´93

Liebe Rentnerinnen und Rentner von Krumhermsdorf,

da der letzte Versuch im Juni wegen der großen Hitze „geplatzt“ ist, wollen wir uns jetzt, am Mittwoch, **17. September 2014**, 14:00 Uhr zu einem „Kaffeeklatsch bei Uta“ in „Adlers Gaststätte“ treffen.
Ihr seid alle herzlich eingeladen! Wir wünschen uns eine zahlreiche Teilnahme und bringt jede Menge Appetit und gute Laune mit!

Der Vorstand der Ortsgruppe der Senioren von Krumhermsdorf

Kreative Freizeit Krumhermsdorf e. V.



Hey Leute!
Habt ihr Lust auf Tanzen und tolle Songs? Dann kommt am 13. September ab 14:30 Uhr zu unserem

Tanzworkshop ;-)

mit der coolen Tanzlehrerin Madeleine (HipHop, Jazzdanze, …)

Wo? In der Turnhalle der Julius Mißbach-Grundschule

P.S: Jungs sind auch herzlich willkommen!
Kontakt: KFK e. V.

Kreativer Nachmittag mit Pinsel und Farbe

19. September ab 16:30 Uhr im Gemeindezentrum Krumhermsdorf, Thema: Pflanzenstudien in Aquarelltechnik (keine Vorkenntnisse notwendig)

Kontakt: Ute Qualmann, 509807, quallis@gmx.de

Ihr Partner für maßgeschneiderte Anzeigen!
VERLAG WITTICH

Aus dem Vereinsleben

Sommer, Sonne und Senioren

In den vergangenen zwei Sommermonaten können wir wieder auf schöne gemeinsame Erlebnisse zurückblicken.
So ging es im Juli per Fuß, mit dem Fahrrad, dem Bus oder dem PKW nach Langburkersdorf zum „Raupenberg“. Im Garten des Restaurants wurde ein zünftiger Grillnachmittag für uns vorbereitet. Bei strahlendem Sonnenschein, jedoch gut beschirmt, bestens bewirtet mit Kaffee und Kuchen und späterem reichhaltigen Büfett ließen wir uns die gegrillten Steaks und Würstchen so richtig gut munden.
Zweimal spielten wir Bowling in der „Kugel“ mit all denen, die noch Spaß am Sport haben und ohne größere körperliche Beschwerden sind. Eine Wanderung über die Götzinger Höhe, Elsas Ruh, nach Krurnhermsdorf und wieder zurück fand rege Beteiligung. Natürlich wurde bei „Adlers Gaststätte“ eine Rast eingelegt. Wieder einmal hatten wir auch Herrn Fünfstück mit einem Dia-Vortrag über die südliche Oberlausitz in unsere Begegnungsstätte eingeladen. Wie immer erfreuten wir uns an seinen aufmerksamen Beobachtungen in der Natur und seinen unterhaltsamen Ausführungen. Eine Kutschfahrt mit Leuners zwei Kremsern brachte uns von Langenwolmsdorf, fernab jeglicher stark befahrener Landstraßen, über Wiesen- und Waldwege, zur „Knochenmühle“. Nach einer Rast ging es an der Feldscheune vorbei wieder zum Ausgangspunkt zurück. Immer hatten wir bei jedem unserer Ausflüge ein herrliches Sommerwetter. Wenn das mal kein gutes Omen für unsere weiteren Vorhaben ist. Im September sind geplant ein Zoobesuch in Bischofswerda, eine Wanderung zur „Grünen Tanne“ nach Putzkau und einem Vortrag über Haut und Haare.
Wir wünschen allen unseren Mitgliedern weiterhin viel Freude an unseren Veranstaltungen.

Irene Schlegel, Seniorengruppe Neustadt

Schulweghelfer wurden auf das neue Schuljahr vorbereitet

Am 1. September 2014 begann die Schule und die Erstklässler bedürfen besonderer Aufmerksamkeit. Unsere Schulweghelfer und Schulbusbegleiter sind wie jedes Jahr bereit, die Schulanfänger auf ihrem ersten Schulweg zu begleiten und ihnen Besonderheiten ihres Schulweges aufzuzeigen. Sie sind behilflich beim Betreten und Verlassen des Busses, erklären das Verhalten im Bus und helfen beim Überqueren der Straße. Die Kinder sollen lernen, ihren Schulweg sicher zu bewältigen. Dazu wurden diese am 26.08.2014 im Vereinsraum des GAV in einer Verkehrsteilnehmerschulung durch Herrn Grabs von der Verkehrswacht Sächsische Schweiz e. V. vorbereitet.

Neustädter Stadtmeisterschaft

Dieses Jahr findet unsere Stadtmeisterschaft im Skat am 13.09.2014, 10:00 Uhr in der Gaststätte „Zum Erbgericht“ in Polenz statt.
Es werden zwei Serien zu je 48 Spielen mit deutschem Blatt gespielt. Zur 2. Serie wird nach dem Spielstand gesetzt. Der Spieleinsatz beträgt 10,00 EUR, jeder 4. Spieler gewinnt einen Preis.

Wir laden alle interessierten Skatspieler zum Mitspielen ein und wünschen „Gut Blatt“.

Röder/Vorstand

Freie Kleingärten abzugeben

In der Kleingartenanlage „Sonnenland“ e. V. im Ortsteil Langburkersdorf sind vier Kleingärten, mit kleiner Laube (ca.10 qm), Wasser- und E-Anschluss, einer Größe von ca. 200 - 300 qm in sehr schöner Lage, kostenlos abzugeben.

Infos unter 03596 503512.

Ideen in Druck
Mit einer Anzeige in Ihren Heimat- und Bürgerzeitungen erreichen Sie Ihre Region.
VERLAG WITTICH
www.wittich.de

KSV
Neustadt in Sachsen e.V.

Tief berührt hat uns die Nachricht vom Tod unseres Sportfreundes

Klaus Heymann

Als langjähriges Mitglied im Kegelsportverein Neustadt/Sa. e. V. war er am Vereinsleben stets aktiv beteiligt. In verschiedenen Mannschaften des Vereins bewies er sein Können im Kegelsport und nahm immer mit großer Freude an Wettkämpfen teil.

Mit der Seniorenmannschaft errang er 2012 den Kreismannschaftsmeistertitel im Classic-Kegeln und gleichzeitig den Aufstieg in die OKV-Klasse.
Auch im vorigen Jahr leistete er mit starken Leistungen seinen Anteil am guten Abschneiden der Seniorenmannschaft im Bezirk.
Wir werden Klaus Heymann als leidenschaftlichen Kegler und fairen Sportler stets in Erinnerung behalten.

Horst Damm
KSV Neustadt

Ski alpin

Bericht vom 8. Sommertrainingscamp des SC Rugiswalde in Hormersdorf

Am 22.08.2014 war es endlich wieder so weit. Wir, 18 Kinder und 13 Betreuer des SC Rugiswalde, trafen uns wieder in der Jugendherberge in Hormersdorf.
Schon am Freitagabend ging es auf die Rollen. Mit vielen verschiedenen Übungen, die unsere Koordination, Schnelligkeit und vor allem die Konzentration beanspruchten, setzten uns unsere Trainer einen kreativen Lauf vor die Nase, der von allen nach einiger Zeit gut gemeistert wurde. Auch am Sonnabend übten wir und waren wir auf der Straße rund um die JH Geyer. Bei den Großen wurde nun die Schwierigkeit der Strecke und das Tempo im Vergleich zum vergangenen Tag in einem Riesenslalom etwas erhöht. Hier galt es mit Sinn und Verstand zu fahren. Während die Fortgeschrittenen und die Profis ihr Tempo ganz gut reguliert bekamen, begannen die Vatis aufs Ganze zu gehen, so dass auch wieder der ein oder andere Ausflug abseits der Strecke nicht zu verhindern war. So kam auch der Spaß nicht zu kurz. Die Minis gingen wieder auf eine nahezu ebene Fläche.
Der Sonntag fiel wortwörtlich ins Wasser. Eine Alternative waren die langen Flure der Jugendherberge sowie der Tischtennisraum mit ausreichend Möglichkeiten, Stationen aufzubauen. Es standen Schnelligkeit/Sprints, Gleichgewicht/Koordination und Kraft auf dem Programm.
Nach dem Regen waren alle Straßen klitsche nass. Auch hier machte Not wieder erfinderisch und so zogen wir „bewaffnet“ mit Hockeyschlägern und einem kleinen weißen Ball auf den Sportplatz hinter die Jugendherberge. Dort hieß es dann „Klein gegen Groß, Jung gegen Alt“. Nach einem spannenden Spiel hatten am Ende die Kinder mit 10 : 8 die Nase vorn.
Am Nachmittag konnten wir erneut auf dem Parkplatz in Geyer ein paar Kurven ziehen. Die Großen arbeiteten an ihrer Technik und Schnelligkeit in einem etwas flacheren Gelände. Anschließend ging es wieder in den „Stangenwald“. Auf einer etwa 200 m langen Strecke wurden verschiedene Kombinationen abgefragt, die alle gut meisterten. Die Klei-

nen absolvierten wieder ein Elementetraining zur Lockerung und Beweglichkeit, um anschließend in einem Riesenslalom den Großen mal zu zeigen wo der Hammer hängt. Auch am Montagvormittag ging es wieder auf die Strecke rund um die Jugendherberge. Die Großen starteten mit ganz einfachen Übungen, bei den Kleinen dagegen wurde es richtig rasant. Eine bunte Mischung aus kurzen und längeren Radien, Schlupftor und sogar wechselndem Gefälle setzte eine neue Herausforderung. Am Nachmittag war für alle Stangentraining angesagt. Der letzte Abend war unserem Höhepunkt - der Geisterwanderung - vorbehalten. Basierend auf den Erfahrungen des letzten Jahres wurden keine Mühen gescheut, die Kinder im Wald hinter der Jugendherberge zu erfreuen. An extra mitgebrachter Seiltechnik krabbelten Spinnen umher, Thomas versteckte sich diesmal unter der Brücke im Bach und unser Schmidtl verwandelte ein Betttuch zusammen mit seinem Skihelm in ein Gespenst.

Auch am Dienstag verkroch sich die Sonne wieder. So fanden wir uns alle wieder zum Indoortraining ein. Anschließend überlegten wir uns einen Schlachtruf, den wir auch bei Wettkämpfen hören werden. Zu jedem Team gehört ein einmaliger Ruf, der uns zeigt, dass wir alle zusammengehören. „Wer sind wir?“ „Die flotten Rugis!“ „Was wollen wir?“ „Siiiiegen!“ Nach einem letzten gemeinsamen Mittagessen trennten sich unsere Wege schon wieder. Es war wieder wunderschön, aber leider viel zu kurz. Wir danken den Betreuern und Verantwortlichen, die wir immer auf Trab hielten, für ihre Geduld und liebevolle Strenge, den Sponsoren, der DJH Hormersdorf und ihrem Team für die Betreuung und freuen uns schon wieder auf das nächste Mal!

„Wer sind wir?“ „Die flotten Rugis!“ „Was wollen wir?“ „Siiiiegen!“

Sophia Thiele

Anzeige

Garten- und Landschaftsbau
Grundstückspflege und Hofgestaltung
Erdbau * Transporte * Baggerarbeiten * Holzhof
Sand * Kies * Frostschutz * Splitt * Streugut
Anlieferung schnell und zuverlässig * auch Kleinstmengen

Haus-, Hof- und Gartenbedarf * Futtermittel * Tierbedarf
Arbeitsbekleidung * Arbeitsschuhe * alle Größen

Ihr Servicestützpunkt für Haus, Hof und Garten
MO - FR 7 - 18 Uhr * SA 9 - 12 Uhr

Ehrenberger Landservice GmbH
Hauptstraße 105 * 01848 Ehrenberg * Telefon 035975 81252
www.landservice-ehrenberg.de

11. Kartoffelfest mit Herbst- & Trödelmarkt am 20.09.2014
Anmeldung für den Trödelmarkt erwünscht!

Neues vom SSV Neustadt/ Sachsen e. V.

Bericht Trainingscamp der Neustädter Jugendmannschaft

In der letzten Ferienwoche fand für die Mannschaft der E2-Jugend ein dreitägiges Trainingscamp auf dem Vereinsgelände statt. Die Jungs freuten sich sehr darauf und verlebten die Zeit hoch motiviert. Die Übungsleiter Frank Förster und Lukas Fölker hatten schon lange ein volles Rahmenprogramm mit Training, Testspiel und Unternehmungen vorbereitet. Die Eltern kümmerten sich um die Verpflegung der Sportler. Übernachtet wurde natürlich im Vereinsheim. Neben den anstrengenden Trainingseinheiten kam auch der Spaß nie zu kurz. Ausflüge ins Mariba Erlebnisbad und den Freizeitpark Königsstein rundeten für alle die schöne Zeit ab.

Am Donnerstagabend fand das Trainingscamp mit den den Eltern einen gemütlichen Ausklang.

Ein großes Dankeschön möchten alle Eltern den beiden Trainern für ihr Engagement sagen. Nun hoffen wir auf eine erfolgreiche neue Saison und drücken dafür allen fest die Daumen. Auch die letzte Saison war eher erfolgreich. Neben dem umjubelten Staffelsieg wurde man in Pesterwitz Vizekreismeister und erreichte im Bezirksausscheid in Oppach den 6. Platz. Die Staffelsiegertrikots, die nun jedes Kind stolz trägt, sponserte die Klempnerfirma Marschner aus Niederottendorf. Dafür sagen die Trainer, die Eltern und die Mannschaft ganz herzlich Danke!!

Historisches

Historische Bilder aus unserer Stadtgeschichte 1953

Die Bahnhofstraße
In der Ruine des Hotels „Zum Hirsch“ die provisorische Verkaufsstelle von „Eisen-Voigt“.

Blick zur Einmündung Frongasse/Postgasse auf den Marktplatz W. Schultze; Fotos: Privatsammlung L. Herlt, Erding

Sonstiges

Naturmarkt in Stolpen

13. - 14. September 2014

Samstag: 11:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Sonntag: 10:00 Uhr bis 18:00 Uhr

„gesund - lecker - natürlich“
buntes Markttreiben mit zahlreichen Direktvermarktern der Region, Livemusik, kulinarische Köstlichkeiten, Krönung der 10. Basaltkönigin und vieles mehr …

Samstag: 20:00 Uhr „Die Nacht der Königinnen“ (Discothek)
Sonntag: 10:00 bis 17:00 Uhr Tag des offenen Denkmals (Basaltgewölbekeller u. m.)

Tourist-Information Stolpen, Tel.: 035973 27313
www.stolpen.de

Streuobstwiesenfest

Im Rahmen des Projektes „Obst-Wiesen-Schätze „Den Reichtum unserer Kulturlandschaft neu entdecken“ lädt der Landschaftspflegeverband Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V. alle Interessierten zu unserem **Streuobstwiesenfest am 14. September 2014** in den **Lindenhof** nach **Ulberndorf** bei Dippoldiswalde ein. Von **10:00 bis 17:00 Uhr** werden alle Fragen rund um die Streuobstwiese von verschiedenen Fachständen wie zum Beispiel Pflanzendoktorin Frau Bartholomay und dem Insektenkundler Herrn Dr. Reike beantwortet. Besuchen Sie unsere Obstsortenschau und lassen Sie gleich noch Ihre mitgebrachten Äpfel oder Birnen von Pomologen bestimmen.
Auch ein buntes Naturmarkttreiben mit regionalen Produkten sowie Handwerkskunst sorgen neben unserer traditionellen Pilzausstellung für eine gute Unterhaltung. Gern können Sie Ihre eingesammelten Pilze mitbringen und von Pilzsachverständigen bestimmen lassen.

Als besondere Angebote finden Exkursionen zu den Themen „Lebensraum Streuobstwiese“ und „Die Welt der Bienen“ auf dem Gelände des Lindenhofes statt. Außerdem werden die Gewinner des Wettbewerbes 2014 „Wer hat die wertvollste Streuobstwiese“ bekanntgegeben sowie öffentlich prämiert. Mehr Infos unter www.obst-wiesen-schaetze.de.

Landschaftspflegeverband Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V.

Lions Club Sebnitz

Lions Club Sebnitz beendet Vorbereitungsphase für den Adventskalender 2014

Erlös geht an die Bergwacht Sächsische Schweiz

Anfang Juni 2014 berichteten wir bereits, dass das Lions Hilfswerk Sebnitz e. V. mit der 6. Auflage des Lions-Adventkalenders in unserer Region die Bergwacht Sächsische Schweiz unterstützen und im gleichen Zuge auf die oft unter schwierigen Bedingungen stattfindende und rein ehrenamtliche Tätigkeit aufmerksam machen möchte.
In den zurückliegenden Wochen haben die Lions Mitglieder viele Interessenten und Sponsoren angesprochen, Kalenderabnahmen zuzusichern und/oder Preise zu stiften, die den Kauf des Kalenders attraktiv machen. Diese Phase ist nun abgeschlossen und wir konnten wieder einen beachtlichen Druckauftrag mit 4.500 Lions-Adventskalendern auslösen. Ab September sind die Kalender zu einem Stückpreis von EUR 5,- erhältlich.
Wir freuen uns, dass sich der Lions- Adventskalender inzwischen so etabliert hat, dass auch ohne unsere Aktivität Anfragen von Sponsoren herangetragen werden, ob wieder eine Beteiligung möglich ist. Neue Sponsoren sind natürlich ebenso herzlich willkommen. Noch gibt der der Adventskalender her, den einen oder anderen Preis in die 24 Fensterchen unterzubringen.

Lions Hilfswerk Sebnitz e. V. übertrifft das Ergebnis aus dem Vorjahr beim Kirnitzschtalfest 2014

Mit dem Erlös soll Familie Ehrenreich aus Gohrisch mit ihrer schwerbehinderten Tochter Faye unterstützt werden
Bei wunderbarem Wetter fand am letzten Juli-Wochenende das diesjährige Kirnitzschtalfest statt. Traditionell betreibt der Lions Club Sebnitz am Straßenbahndepot einen Verkaufsstand und sorgt für das leibliche Wohl mit Essen und Getränken.
Dieses Jahr haben wir uns festgelegt, dass der gesamte Erlös an Familie Ehrenreich in Gohrisch mit ihrem schwerbehinderten Kind Faye übergeben wird. Familie Ehrenreich benötigt dringend ein Fahrzeug, mit der Tochter Faye relativ unkompliziert mit entsprechenden Umbauten transportiert werden kann.
Die Abrechnung mit einem Reinerlös von EUR 1.680,17 liegt uns jetzt vor. Der Lions Club Sebnitz mit seinem Lions Hilfswerk Sebnitz e. V. hat bereits zusätzlich beschlossen, diese Aktivity mit nochmals EUR 3.000,- zu unterstützen. Damit soll unser Engagement noch nicht abgeschlossen sein. So ein behindertengerechtes Fahrzeug ist sehr kostenintensiv. Wir sind daher bei der Suche nach einem geeigneten Fahrzeug behilflich und überdenken aktuell im Lions Club eine weitere finanzielle Unterstützung, um in Summe auf einen Spendenbetrag von EUR 6.000,- zu kommen.

Anzeige

Horst Roch FUHRUNTERNEHMEN seit 1976

- Baggerarbeiten
- Aushub von Eigenheimen
- Transport u. Deponie von Erdaushub u. Bauschutt
- Recycling und mobile Brecheranlage
- Transport u. Lieferung von Schüttgütern, z. B.
- Waschkiese, Splitte, Mineralgemische
- Sand, Mutterboden
- Natursteinpflaster (neu u. gebraucht)

NEU: Containerdienst mit Multicar
Anlieferung auch in Kleinstmengen möglich!

Baustoffe & Transporte Gewerbegebiet am Karrenberg 01844 Neustadt/Sa
Funk 01 72-3 82 96 61 Tel. 0 35 96-50 08 11

Zirkus Las Vegas gastierte im ASB Seniorenpflegeheim Neustadt

Am 21.08.14 verwandelte der Zirkus „Las Vegas“ das Foyer des Pflegeheimes für eine Stunde in eine bunte Zirkusmanege. Mit toller Akrobatik und natürlich einem Clown zogen die Artisten die Senioren des Hauses und die dazu geladenen Gäste aus der Tagespflege Neustadt in ihren Bann. Der Zirkus führt bereits in siebenter Generation die Tradition der bekannten Familie Weisheit fort. Dass sie mit Herz dabei sind, war auch für unsere Senioren zu spüren, für die es mal eine Abwechslung ganz anderer Art in ihrem Alltag war.

ASB Seniorenpflegeheim Neustadt

Kinderflohmarkt im Neustädter Bahnhof

am 20.09. 2014, Beginn 08:00 Uhr bis 13:00 Uhr, Aufbau ab 07:30 Uhr,
Baby- u. Kinderkleidung, Umstandsmode, Schuhe, Autositze, Kinderwagen, Wickelkommoden, Spielzeug, Bücher ...
Standgebühr 1 Euro pro Meter, max. Breite 1 m Info/Reservierung über kontakt@bistro-gleis4.de oder 0176 41501376.

Bereitschaftsdienste

(alle Angaben ohne Gewähr)

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Bundeseinheitliche Rufnummer für den Bereitschaftsdienst: 116117 (kostenlos)
Rettungsleitstelle Dresden, Tel.: 0351 501210

Zahnärzte

jeweils von 09:00 - 11:00 Uhr. In dringenden Fällen außerhalb der Sprechzeiten über den ärztlichen Bereitschaftsdienst

06./07.09.2014
Dr. Böhmer, Pirnaer Landstraße 2
Stolpen 035973 26435

13./14.09.2014
Dr. Boden, Kastanienweg 5 035026 90352
Dürrröhrsdorf

Apotheken-Notbereitschaft

Die Apotheken sind durchgehend dienstbereit. Die Dienstbereitschaft findet täglich von 08:00 Uhr morgens bis 08:00 Uhr morgens des Folgetages statt. Für die Notdienstapotheke bitte unter 03591 19222 (Bautzen) und 0351 501210 (für Pirna) anrufen bzw. unter www.apotheken.de erkundigen. Folgende Apotheken haben am Wochenende in unserer Region Notdienst:

06.09.2014
Neue Apotheke Bischofswerda
01877 Bischofswerda,
Neue Bautzener Str. 19 03594 713090

07.09.2014
Markt-Apotheke Neustadt
01844 Neustadt,
Böhmische Straße 2 03596 550970

13.09.2014
Rosen-Apotheke Sebnitz
Rosenstraße, 01855 Sebnitz 035971 830493
Schloss-Apotheke Dürrröhrsdorf
01833 Dürrröhrsdorf, Kastanienweg 2 035026 90305
Valtenberg-Apotheke Neukirch
01904 Neukirch, Hauptstraße 64 035951 31788

14.09.2014
Sonnen-Apotheke Bischofswerda
01877 Bischofswerda,
Carl-Maria-von-Weber-Str. 2 03594 707064

Frauen- und Kinderschutzhaus

erreichbar rund um die Uhr über
die Rettungsleitstelle 0351 501210

Tierärztliche Klinik - immer dienstbereit

Dr. Düring, Alte Hauptstraße 15, Stolpen,
OT Rennersdorf 035973 2830

Kirchennachrichten

Kirchennachrichten Evangelische St. Jacobi Kirche

Wir laden zu den Gottesdiensten
in die **St.-Jacobi-Kirche** ein.
Parallel zum Hauptgottesdienst findet jeden Sonntag Kindergottesdienst statt.

Sonntag, 07.09. - 12. Sonntag nach Trinitatis
09:30 Uhr Predigtgottesdienst, Diakon Thomas Görner
Kollekte für Diakonie Sachsen

Sonntag, 14.09. - 13. Sonntag nach Trinitatis
09:30 Uhr Predigtgottesdienst mit Feier des Tauftages und anschließend Wahl des neuen Kirchenvorstandes, Pfr. Schellenberger
Kollekte für eigene Gemeinde

Wir laden ein zu einer lebendigen Gemeinde
Für unsere Kinder
Christenlehre: montags im Kirchgemeindehaus, Hospitalstr. 2, ab 08.09.2014
1. und 2. Klasse: 15:00 - 15:45 Uhr
3. und 4. Klasse: 16:30 - 17:15 Uhr
Powerkids: (5./6. Klasse): immer mittwochs ab 10.09.2014 17:00 - 18:30 Uhr im „Schafstall“ im Pfarrhaus, Kirchplatz 2
Konfirmanden:
7. Klasse: dienstags, 16:30 - 17:30 Uhr, im „Schafstall“
8. Klasse: dienstags, 16:30 Uhr im Diakonat
Junge Gemeinde (im Schafstall)
freitags 19:30 - 23:00 Uhr
Für Frauen
Frauenkreis für Jüngere: nach Vereinbarung
Frauenkreis: 17.09., 17:00 Uhr im Kirchgemeindehaus
Für Männer
Männerkreis: 23.09., 19:30 Uhr im Schafstall
Mit der Bibel
Alpha Bibelkreis: 16.09. und 30.09., 20:00 Uhr
Bibelstunde: mittwochs 18:30 Uhr im Diakonat

Besucherdienst im Oktober
Kirchenmusik
Kurrende: montags 15:45 Uhr im Kirchgemeindehaus ab **08.09.**
Jugendchor: freitags, **18:00 Uhr** im Kirchgemeindehaus
Kantorei: montags, 19:30 Uhr im Kirchgemeindehaus
Kammerchor: mittwochs, 19:30 Uhr im Kirchgemeindehaus
Posaunenchor: dienstags 19:15 Uhr, Neustadt (Sakristei)
Veranstaltungen in den Dörfern
Langburkersdorf
Frauenkreis, 16.09., Treffen 18:45 Uhr am Schloss Langburkersdorf
Krumhermsdorf
Erntedankgottesdienst am 21.09., 14:00 Uhr im Gasthof Grützner

Ev.-Luth. Pfarramt Neustadt, Kirchplatz 2, 01844 Neustadt,
Tel. 503039, Fax 501923, www.kirche-neustadt.de,
E-Mail: info@kirche-neustadt.de

Evangelisch-Lutherischen Kirchgemeinde Lauterbach - Oberottendorf mit den Kirchorten Bühlau und Rückersdorf

Sonntag, 07.09. - 12. Sonntag nach Trinitatis
10:00 Uhr Regionalgottesdienst im Sommerstall in Rückersdorf - Weg ist ausgewiesen -
Bei schlechtem Wetter in der Kirche mit anschließendem Imbiss
Sonntag, 14.09. - 13. Sonntag nach Trinitatis
10:30 Uhr Festgottesdienst zum Erntedank mit Taufe und anschließender Kirchenvorstandswahl in Oberottendorf

Zusammenkünfte:
Kindervormittag
09:30 - 12:00 Uhr, Oberottendorf, Sonnabend, 20.09.
Junge Gemeinde
19:30 Uhr, Lauterbach/Oberottendorf, jeden Freitag in Lauterbach
Gesprächskreis:
20:00 Uhr, Oberottendorf, Dienstag, 09.09.
20:00 Uhr, Rückersdorf, Dienstag, 16.09.
Offener Frauenkreis: (mit Kinderbetreuung)
09:00 - 11:15 Uhr, Lauterbach, Mittwoch, 10.09. und 24.09.
Frauendienste:
14:00 Uhr, Oberottendorf, Dienstag, 09.09.
14:00 Uhr, Rückersdorf, Dienstag, 16.09.
Bibelstunde:
10:00 Uhr, Lauterbach, Mittwoch, 17.09.
Chorproben nach Vereinbarung im Wechsel
in Lauterbach/Oberottendorf, 19:00 Uhr montags

Wahl des Kirchenvorstands in Oberottendorf und Rückersdorf

Am 14. und am 21. September 2014 findet die Wahl des neuen Kirchenvorstands statt. Bitte geben Sie auch Ihre Stimme ab und beteiligen Sie sich daran.

Oberottendorf
14.09.2014 von 11:30 Uhr - 14:00 Uhr
in der Kirche Oberottendorf

Rückersdorf:
21.09.2014 von 10:00 Uhr - 14:00 Uhr
in der Kirche Rückersdorf

Bekanntgabe des Wahlergebnisses:
Sie erfolgt bis zum 28. September (Schaukästen, Abkündigung im Gottesdienst). Innerhalb einer Woche nach Bekanntgabe des Wahlergebnisses (bis 5. Oktober) kann jeder Wahlberechtigte schriftlich und begründet Einspruch einlegen gegen das Wahlverfahren.

Amtseinführung des neuen Kirchenvorstandes:
Sie erfolgt am 30. November im Gottesdienst.

Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinde Lauterbach-Oberottendorf mit den Kirchorten Bühlau und Rückersdorf,
Tel. 035973 26401/26412

Katholische Kirche St. Gertrud

23. Sonntag im Jahreskreis - 06./07.09.
Sa., 17:00 Uhr Heilige Messe mit eucharistischer Anbetung
So., 11:00 Uhr Heilige Messe

24. Sonntag im Jahreskreis - 13./14.09.
Sa., 17:00 Uhr Heilige Messe - hl. Johannes Chrysostomus
So., **keine** Hl. Messe in Neustadt, dafür 10:00 Uhr Heilige Messe in Sebnitz anlässlich des **Patronatsfestes Kreuzerhöhung** mit der Segnung des Bildes vom Barmherzigen Jesus, alle Gemeindemitglieder sind ganz herzlich eingeladen

Heilige Messen an den Werktagen
Mi., 10.09., 18:00 Uhr Heilige Messe
Fr., 12.09. 18 Uhr Heilige Messe - Mariä Namen
Mi., 17.09., 18:00 Uhr Heilige Messe - hl. Hildegard von Bingen
Fr., 19.09., **keine** Heilige Messe in Neustadt, an diesem Tag besucht unser Bischof Dr. Heiner Koch unsere drei Teilgemeinden, um 18 Uhr gibt es eine Heilige Messe in der katholischen Kirche St. Kunigunde in Pirna

Sonstige Vermeldungen
Krankenbesuche und Jugendabende nach Absprache
Unsere Gemeindewallfahrt nach Philippsdorf findet am So., 12.10. statt. Nähere Informationen folgen noch.
Die Möglichkeit zum Empfang des Bußsakramentes besteht immer vor und nach den Heiligen Messen sowie jederzeit nach Absprache.

Pfarrer Edward Wasowicz, Struvestr. 5, 01844 Neustadt,
Tel. 03596 603380
Sprechzeiten: nach jeder Hl. Messe bzw. nach Terminabsprache
Pfarrbüro: Mi./Fr. 17:00 - 18:00 Uhr, Do. 10:00 - 12:00 Uhr,
Pfarrkasse: Herr Henneberg, Fr. 09:30 - 11:30 Uhr

Jehovas Zeugen

Zusammenkunftszeiten:
Sonntag, 17:00 Uhr
Öffentlicher Vortrag und Wachtturmstudium
Freitag, 19:00 Uhr
Versammlungsbibelstudium, Theokratische Predigtdienstschule und Dienstzusammenkunft

Zusammenkunftsort:
Werner-von-Siemens-Str. 8
01844 Neustadt in Sachsen

Thema der öffentlichen Vorträge im September 2014

07.09.14 Göttliche Weisheit in einer wissenschaftlich orientierten Welt
14.09.14 Weise handeln, während das Ende herannaht
www.jw.org

Wir nehmen Abschied

Danke

für einen stillen Händedruck,
für tröstende Worte, gesprochen oder geschrieben,
für alle Zeichen der Zuneigung und Liebe,
für all die Blumen.

Hilde Förster

Unser Dank gilt auch der Hausärztin Frau Dr. Benusch, dem Pflegedienst Katrin Vogel und dem Bestattungsunternehmen LOHR.

In stiller Trauer
Ehemann Erich
Tochter Hannelore und Familie

Neustadt, im September 2014

Hilfe in schweren Stunden

Ohne Dich.

Zwei Worte so leicht zu sagen –
und doch so endlos schwer zu ertragen.

BT Bestattungen und Trauerhilfe Sebnitz GmbH

Sebnitz · Zwingerstraße 6 · **Telefon 035971 53780**
www.bestattungen-sebnitz.de
bestattung-trauerhilfe-sebnitz@gmx.de

Der Tod ist die Heirat mit der Seele mit der Ewigkeit.

In schwersten Tagen eine Last nehmen.

Lohr Bestattungen

Neustadt,
Grabengässchen 1
Telefon (03596) 502989
bestattung-lohr@t-online.de
www.bestattung-lohr.de

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG
An den Steinenden 10 · 04916 Herzberg (Elster)
Telefon: 0 35 35/4 89 - 0 · Telefax: 0 35 35/4 89 - 115
www.wittich-herzberg.de · info@wittich-herzberg.de

Hotel & Gasthof

Hubertus

in Neustadt am Rennsteig in Thüringen

Inhaber: André Leipold
Rennsteigstraße 65
98701 Neustadt/Rennsteig
Tel.: 036781 28842
Fax: 036781 23715
E-Mail: andre-leipold@web.de
www.rennsteighotel-hubertus.de

Herbst-/Winterangebot 2014/15

Unser Pauschalangebot für Sie:
Ü/F/HP pro Person/Tag im Doppelzimmer **29,00 €**.
Ü/F/HP pro Person/Tag im Einzelzimmer **36,00 €**.
Anreise individuell / Buchung ab 3 ÜN

Abends 3-Gang-Menü Thüringer Küche

• direkt am Rennsteig • klassifizierte Wander- und Radwanderwege • gespurte Loipen und Skiwanderwege • Rodelhang

Sie erhalten am Abreisetag ein Thüringer Wurstpräsent!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

TAGESGERICHTE IM RESTAURANT SCHÜTZENHAUS

8. bis 19. September 2014
von 11.00 bis 14.00 Uhr

Neustädter Schützenhaus

Im Restaurant oder auf unserer Terrasse servieren wir Ihnen unsere hausgemachten Tagesgerichte in max. 10 Minuten.
Es bleibt Ihnen also genügend Zeit zum Genießen und Entspannen.

Mo	08.09.	Gebratener Leberkäse, Spiegelei, Bratkartoffeln	4,00 €
Di	09.09.	Hackbraten, Zigeunersauce, Kartoffeln	4,00 €
Mi	10.09.	Gebratene Leber, Zwiebelsauce, Kartoffelbrei	4,00 €
Do	11.09.	Karpfen blau, Rotkraut, Kartoffeln	5,40 €
Fr	12.09.	Hühnerfrikassee, Reis, Salat	4,20 €
Mo	15.09.	Kasslerbraten, Sauerkraut, Klöße	4,30 €
Di	16.09.	Spaghetti Bolognese, Käse	4,00 €
Mi	17.09.	Feuerfleisch, Pommes frites, Salat	4,20 €
Do	18.09.	Kochfisch, Senfsauce, Reis, Salat	4,80 €
Fr	19.09.	2 hausgemachte Pflaumenknödel, Zimtzucker, Butter	4,00 €

Kulturelles:

SatireFest 2014: 19. September 2014, Beginn 20.00 Uhr
Ranz & May, Löwenberger Land
„Gutmensch ärgere dich nicht" Eintritt: 17,00 € | 15,00 €

Aufführung der Landesbühnen Sachsen:
21. September 2014, Beginn19.00 Uhr
„Bezahlt wird nicht"
Dario Fos sozialkritische Farce über explodierende Inflationsraten, Wirtschaftskrisen und Politikerlügen ist aktueller denn je.
Eintritt: 16,00 € / 14,00 € | Erm. 14,00 € / 12,00 €

Tanzcafé: 28. September 2014, Beginn 16.00 Uhr
Herzlich willkommen zum Tanzen im Großen Saal mit Tanzband, Kaffee & Speisen!

Wir bitten um Ihre Vorbestellung unter
Tel. 0 35 96.58 75 55.
www.neustadthalle.de

Tradition. Gastlichkeit. Genuss.

NEUSTADT HALLE IN SACHSEN

Michel-Reisen

Buchung und Beratung in Ihrem Reisebüro
und unter 03586/76540 in 02739 Neueibau.

Istrien, Brijunische Inseln & Triest 13. - 20.09. / 11. - 18.10. / 25.04. - 02.05.15 / 16. - 23.05.15	**ab € 519,-**
Insel Krk, Losinj & Plitwitzer Seen 13. - 21.09. / 27.09. - 5.10. / 11. - 19.10. / 3. - 11.04.15	**ab € 529,-**
Südengland, London, Bath & Brigthon 14. - 23.09. / 8. - 15.06.15 / 13. - 22.07.15 / 9. - 18.08.15	**ab € 999,-**
Toskana, Elba, Florenz, Rom & Pisa 16. - 24.09. / 18. - 26.10. / 3. - 11.04.15 / 6. - 14.05.15	**ab € 659,-**
Almabtrieb im Zillertal 18. - 21.09. / 2. - 5.10.	**ab € 335,-**
Schnuppertour Schottland 18. - 22.09. / 12. - 16.10. / 2. - 6.04.15 / 30.04. - 4.05.15	**ab € 475,-**
Berner Oberland - Eiger, Mönch & Jungfrau 20. - 25.09.	**€ 589,-**
Südtirol für Kenner & Genießer 20. - 27.09. / 6. - 13.06.15 / 20. - 27.06.15 / 4. - 11.07.15	**ab € 599,-**
Walzerstadt Wien & Wachau 21. - 25.9. / 1. - 5.10. / 21. - 25.10. / 2. - 6.04.15	**€ 369,-**
Dalmatien, Zadar, Insel Pag & Kornaten 23. - 30.09.	**€ 519,-**
Chiemsee, Berchtesgaden - München 25. - 30.09.	**€ 435,-**
Insel Fehmarn, Lübeck - Kiel 27.09. - 3.10.	**€ 629,-**
Rhein, Mosel, Loreley, Trier & Rüdesheim 28.9. - 3.10. / 21. - 26.10.	**€ 425,-**
Lago Maggiore, Como - Mailand 30.9. - 5.10. / 19. - 24.10. / 7. - 12.4.15 / 28.4. - 2.5.	**ab € 439,-**
Montenegro - Albanien - Serbien 3. - 12.10. / 25.04. - 04.05.15 / 29.05. - 07.06.15	**ab € 839,-**
Griechenland - Rundreise & Insel Korfu 3. - 14.10.	**€ 1.199,-**
Schwarzwald, Freiburg & Schaffhausen 4. - 9.10.	**€ 415,-**
Olivenernte in Istrien 6. - 10.10. / 25. - 29.10.	**ab € 369,-**
Bodensee, Vaduz, Insel Mainau & Säntis 6. - 11.10.	**€ 419,-**
Sizilien -Rundreise & Äolische Inseln 11. - 21.10. / 11. - 21.04.15 / 16. - 26.05.15	**ab € 899,-**
Allgäu - Königsschlösser - Kleinwalsertal 12. - 17.10.	**€ 469,-**
Mandarinenernte in Dalmatien 18. - 25.10.	**€ 599,-**
Weihnachtsreisen nach Südtirol / in den Harz / nach Binz / an den Chiemsee / Hohe Tatra / ins Kaunertal / Eifel & Luxemburg & in die Therme Dobrna 21. - 26.12. bzw. 22. - 27.12.	**ab € 425,-**
Silvester in Südtirol 27.12.- 1.01.2015	**€ 589,-**
Silvester am Chiemsee 28.12.- 2.1.2015	**€ 529,-**

· Reisen mit Halbpension
· Haustürabholung inklusive

Naturgewalten sind unberechenbar.

Gegen die Folgen von Elementarschäden können Sie sich aber schützen. Wie Sie sich zumindest finanziell absichern, erfahren Sie bei mir.

Brunhilde Dombovari

Generalvertretung der Allianz
Neustädter Weg 2
01855 Sebnitz

brunhilde.dombovari@allianz.de
www.allianz-dombovari.de

Tel. 03 59 71.5 30 16
Fax 03 59 71.5 85 65

Allianz

ENTDECKEN SIE DIE NEUE GENERATION NISSAN.

NISSAN
Innovation that excites

NISSAN JUKE, QASHQAI und X-TRAIL – drei einzigartige Fahrzeuge, eine Mission: ihre Fahrer mit dynamischem Premium-Design, innovativen Sicherheitstechnologien und höchstem Fahrkomfort zu begeistern. Probieren Sie es selbst aus! Wir laden Sie herzlich ein, unsere neuen Crossover bei einer Testfahrt persönlich kennenzulernen.

NISSAN JUKE VISIA
1.6 l, 69 kW (94 PS)
MONATLICHE RATE:
€ 99,–[1]

NISSAN QASHQAI VISIA
1.2 l, 85 kW (115 PS)
MONATLICHE RATE:
€ 119,–[2]

NISSAN X-TRAIL VISIA
1.6 l dCi, 96 kW (130 PS)
MONATLICHE RATE:
€ 179,–[3]

JETZT PROBE FAHREN. BEI DEN CROSSOVER-TAGEN VOM 13.–21. SEPTEMBER.[4]

Gesamtverbrauch l/100 km: kombiniert von 6,0 bis 4,9; CO_2-Emissionen: kombiniert von 138,0 bis 129,0 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm); Effizienzklasse: D–A.

Abb. zeigen Sonderausstattungen. [1]Finanzierungsbeispiel (repräsentativ): Fahrzeugpreis: € 13.821,– ▪ Anzahlung: € 3.245,– ▪ **Nettodarlehensbetrag: € 10.576,–** ▪ monatliche Rate: € 99,– ▪ Laufzeit: 48 Monate ▪ Gesamtlaufleistung: 40.000 km ▪ Schlussrate: € 6.629,– ▪ Gesamtbetrag: € 11.282,– ▪ **effektiver Jahreszins: 1,99% ▪ Sollzinssatz (gebunden): 1,97%.** [2]Finanzierungsbeispiel (repräsentativ): Fahrzeugpreis: € 19.050,– ▪ Anzahlung: € 5.037,– ▪ **Nettodarlehensbetrag: € 14.013,–** ▪ monatliche Rate: € 119,– ▪ Laufzeit: 48 Monate ▪ Gesamtlaufleistung: 40.000 km ▪ Schlussrate: € 9.376,– ▪ Gesamtbetrag: € 14.969,– ▪ **effektiver Jahreszins: 1,99% ▪ Sollzinssatz (gebunden): 1,97%.** [3]Finanzierungsbeispiel (repräsentativ): Fahrzeugpreis: € 25.719,– ▪ Anzahlung: € 6.885,– ▪ **Nettodarlehensbetrag: € 18.834,–** ▪ monatliche Rate: € 179,– ▪ Laufzeit: 48 Monate ▪ Gesamtlaufleistung: 40.000 km ▪ Schlussrate: € 11.654,– ▪ Gesamtbetrag: € 20.067,– ▪ **effektiver Jahreszins: 1,99% ▪ Sollzinssatz (gebunden): 1,97%.** Drei Angebote der NISSAN BANK, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A., Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss, für Privatkunden. Aktion nur gültig für Kaufverträge bis zum 30.09.2014. [4]Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten keine Beratung und kein Verkauf.

Autohaus Nitschke GmbH

02625 Bautzen Dresdener Straße 62 Tel. 03591 / 37 90 90
01844 Neustadt Polenztalstraße 10 Tel. 03596 / 599 800
www.nissan-nitschke.de